

# Τὸ βουργαρέλι

ΔΙΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ ΤΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑΣ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΒΟΥΡΓΑΡΕΛΙΩΤΩΝ ΑΡΤΑΣ

Χρόνος 34ος - Γραφεία: Φειδίου 18, 106 78 Αθήνα - Τηλ. - Fax: 210 38.25.652 - www.vourgarelinet.gr - Αριθμός Φύλλου 230 - Μάρτιος, Απρίλιος, Μάιος 2012

**Π**αρόλο πρωταπριλιάτικες οι εκλογές μας (για να κάνουμε και το σχετικό χιούμορ) ανέδειξαν στ' αλήθεια νέο Δ.Σ. με πέντε παλιά μέλη: Λουκία Αντωνίου, Νίκος Δήμος, Κατερίνα Γούλα, Σαββούλα Κολιούλη, Βασίλης Μπράτης. Τα παλιά μέλη χαιρετίζουν τα δυο νέα μέλη, το Νίκο Τσιούνη, συνταξιόχοο δάσκαλο από την Αβαρίτσα και το Στέφανο Στεφάνου, καθηγητή και μουσικό. Στη Γενική Συνέλευση πρόεδρος ήταν ο Χρήστος Παπαδόπουλος, πρόεδρος των σχολών Παρνασσού, που για πολλοστή φορά μας παραχώρησε φιλοκερδώς την αίθουσα και εκφράζουμε τις ιδιαίτερες ευχαριστίες μας γι' αυτό.

Η πρόεδρος του απερχόμενου Δ.Σ. Λουκία Αντωνίου έκανε τον απολογισμό. Αυτός ήταν σύντομος και εστίασε στη μεταφορά των Γραφείων του Συλλόγου μας και στο θέμα της Νεολαίας. Επίσης αναφέρθηκαν και οι άλλες δραστηριότητες. Μας επισημάνθηκε η

## ΟΙ ΕΚΛΟΓΕΣ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΜΑΣ

απουσία της Νεολαίας από τις εκδηλώσεις μας. Η προσέγγισή της θα πρέπει να είναι το σημαντικότερο θέμα που θα πρέπει να απασχολήσει το νέο Δ.Σ. και προς αυτή την κατεύθυνση ζητάμε τις προτάσεις όλων των συγχωριανών ιδιαίτερα αυτών που είναι ευαίσθητοποιημένοι στα θέματα της Νεολαίας. Οι καιροί είναι δύσκολοι και το έχουμε επισημάνει πολλές φορές τελευταία. Η Νεολαία μας χρειάζεται στηρίγματα και πρέπει να φροντίσουμε όλοι να τους τα προσφέρουμε, όχι για να αποσεισούμε από πάνω μας τις ευθύνες που μας βαρύνουν απέναντί τους, αλλά όλοι μαζί μπορούμε να καταφέρουμε πολλά. Αθλητισμός, μουσική, χορός, θέατρο, ένα στέκι δικό τους, είναι λίγες απ' τις δραστηριότητες που μπορούν να γίνουν γι' αυτούς.

Ο χώρος υπάρχει αρκεί να φροντίσουμε να τον αξιο-

ποιήσουμε. Και προς αυτή την κατεύθυνση έδωσε την υπόσχεση το Δ.Σ. ότι θα κινηθεί πιο δραστήρια. Έχοντας το δικό του χώρο θα γίνει και η κατάλληλη αξιοποίηση. Μένοντας στα παλιά και τετριμμένα, πισωγυρίσματα θα κάνουμε και όχι βήματα μπροστά. Το μπροστά θα αρχίσει να φαίνεται ευοίωνο, όταν πάψουμε να λέμε εκείνο το ψυχρό ο Σύλλογος. Ο Σύλλογος είμαστε όλοι. Απλά το ΔΣ από μεράκι και διάθεση, διαθέτει αφιλοκερδώς το χρόνο του για να διεκπεραιώσει κάποια από τα θέματα.

Από κει και πέρα τα περισσότερα μπορούν να γίνουν με «σημαία» την αλληλεγγύη, τη μεγαλύτερη συμμετοχή, τις καινούργιες προτάσεις για τη λειτουργία του Συλλόγου, την εφημερίδα μας, η οποία συνεχίζει παρ' όλες τις αντιξοότητες. Και όλων μας η προσπάθεια εστιάζεται εκεί, αλλά και από εδώ και στο εξής το κύριο μέλημά μας θα γίνει η Νεολαία μας.

Λουκία Αντωνίου

## Το νέο Δ.Σ. του Συλλόγου μας

Πρόεδρος: Λουκία Αντωνίου τηλ. 6977 550 119  
 Αντιπρόεδρος: Κατερίνα Γούλα τηλ. 6946 330 619  
 Γραμματέας: Νίκος Δήμος τηλ. 6974 213 630  
 Ελεγκτής Ταμίας: Βασίλης Μπράτης τηλ. 6977 770 562  
 Έφ.Πολιτισμού: Στέφανος Στεφάνου τηλ.6978 306 749  
 Μέλη: Νίκος Τσιούνης τηλ. 6976 486 225  
 Σαββούλα Κολιούλη τηλ. 6978 225 926

## Πρωτομαγιά στην Ομαλή

Μέλη του Συλλόγου «έπιασαν» το Μάη στην Ομαλή. Είχε προηγηθεί ανακοίνωση-πρόσκληση του Δ.Σ του Αναγκαστικού Συνεταιρισμού Δάσικής Χορτονομής Βουργαρελίου - Παλαιοκατούνου.

Η συγκέντρωση είχε οριστεί να γίνει στο παρατηρητήριο (πυροφυλάκιο) ώρα 10 π.μ. Πράγματι άρχισε η προσέλευση των εκδρομέων την προκαθορισμένη ώρα. Ο καιρός θαυμάσιος, η φύση ντυμένη με τα πολύχρωμα. Εκεί όμως μας περίμενε μια δυσάρεστη έκπληξη «ιπτού να ιδείτε γναίκες». Την προηγούμενη νύχτα όπως πιθανολογείται... ένα κοπάδι ζώων (δεν έχει ξεκαθαριστεί αν ήταν αγελάδες ή αιγοπρόβατα) ρύπανε το χώρο με ακαθαρσίες (σβουνιές). Η δυσσομία ήταν έντονη, με αποτέλεσμα να χρειάζεσαι αντιασφυξιγόνο μάσκα και να μη βρίσκει κανείς μέρος να καθίσει. Παρόλα αυτά, αφού απολαύσαμε την υπέροχη θέα, κυριολεκτικά και μεταφορικά, καταλήξαμε σε ένα πλάτωμα. (Εκεί οι ακαθαρσίες ήταν λιγότερες). Άνοιξαν οι τσάντες με τα εδέσματα που είχαν ετοιμάσει οι εκδρομείς και ακολούθησε φαγοτόπι. Πριν αρχίσει ο χορός, έκαναν την εμφάνισή τους δυο όργανα της τάξης. Αυθόρμητα μου ήρθαν στο νου οι στίχοι του ρεμπέτικου. «Τούτοι οι μπάτσοι που ρθαν τώρα, τι γυρεύουν τέτοια ώρα...». Απαίτησαν τη βίαια προσαγωγή του προέδρου του Συνεταιρισμού κ. Κώστα Κατσάνου, στο αστυνομικό τμήμα Βουργαρελίου. Ο λόγος ήταν, ότι έγινε καταγγελία... Θου κύριε φυλακή τω στοματί μου.

Όπως ήταν φυσικό, άναψαν τα αίματα, «ήρθανε να μας τη σπάσουν και τον πρόεδρο να πιάσουν», και απειλήθηκε σύρραξη, η οποία τελικά απεφεύχθη με παρέμβαση των ψυχραιμότερων. Η συνέχεια δόθηκε στο αστυνομικό τμήμα, όπου μέσα σε ένα κομφούζιο, συνεχίστηκε το γλέντι και ο χορός των δαιμόνων... Το τι επακολούθησε μη με ρωτήσετε. Φήμες που κυκλοφορούν, μιλούν για ψευδή καταμήνυση, καταπάτηση συνεταιριστικής περιουσίας, τρομοκρατική ενέργεια, πλημμελή άσκηση καθηκόντων, έλλειψη αστυνόμευσης και άλλα πολλά. Το σίγουρο είναι ότι δεν μπορώ να απαντήσω, λόγω έλλειψης στοιχείων και αναμένονται και εξελίξεις. Για πληροφορίες, παρακαλώ απευθυνθείτε στον κ. πρόεδρο Κώστα Κατσάνο. Κατά τα άλλα μου κόλλησε το ρεμπέτικο. «Ήρθανε να μας τη σπάσουν και τον πρόεδρο να πιάσουν, ρεφρέν και το Μάη να χαλάσουν, ή την Ομαλή ν' αρπάξουν». Καλό μήνα! Κι ας είναι και παράξενος κι ας κάνει και μάγια!

ΒΑΣΙΛΗΣ ΣΟΥΣΟΣ

## ΕΘΝΙΚΕΣ ΕΚΛΟΓΕΣ 6ης ΜΑΪΟΥ 2012

ΠΩΣ ΨΗΦΙΣΑΝ

ΣΤΟ ΒΟΥΡΓΑΡΕΛΙ ΣΤΟ ΠΑΛΑΙΟΚΑΤΟΥΝΟ

ΕΓΓΕΓΡΑΜΜΕΝΟΙ.....	954.....	827
ΨΗΦΙΣΑΝΤΕΣ .....	533.....	462
ΑΚΥΡΑ - ΛΕΥΚΑ .....	11.....	19
ΕΓΚΥΡΑ .....	522.....	443

ΝΔ.....	208	39,85%.....	194	43,79%
ΣΥΡΙΖΑ.....	87	16,67%.....	99	22,35%
ΑΝΕΞ.ΕΛΛΗΝΕΣ.....	63	12,07%.....	61	13,77%
ΠΑΣΟΚ.....	53	10,15%.....	37	8,35%
ΧΡΥΣΗ ΑΥΓΗ.....	28	5,36% .....	22	4,97%
ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΗ ΑΡΙΣΤΕΡΑ.....	22	4,21% .....	4	0,90%
ΛΑΟΣ.....	13	2,49% .....	3	0,68%
ΔΗΜΟΚΡ. ΣΥΜΜΑΧΙΑ.....	13	2,49% .....	5	1,13%
ΚΚΕ.....	8	1,53% .....	9	2,03%
ΕΘΝΙΚΗ ΕΝΟΤΗΤΑ .....	6	1,15% .....	4	0,90%
ΑΝΤΑΡΣΥΑ.....	5	0,96% .....	0	
ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΞΑΝΑ.....	5	0,96% .....	0	
ΔΕΝ ΠΛΗΡΩΝΩ.....	2.....		2	
ΠΕΙΡΑΤΕΣ.....	1.....		0	
ΚΟΙΝΩΝΙΑ.....	1.....		0	
ΕΝΩΣΗ ΚΕΝΤΡΩΩΝ.....	1.....		1	
ΔΡΑΣΗ.....	1.....		1	
ΟΧΙ.....	0.....		1	

Οι νέοι βουλευτές του Νομού μας που εκλέχτηκαν στις εκλογές της 6-5-2012 είναι (από πάνω) από τη Νέα Δημοκρατία ο χωριανός μας Γιώργος Στύλιος, από τον ΣΥΡΙΖΑ η Όλγα Γεροβασίλη από την Άρτα και από το ΠΑΣΟΚ ο Χρήστος Γκόκας από τον Αμμότοπο.



Σε πείσμα των αντιξοοτήτων οι Βουργαρελιώτες γιόρτασαν την Πρωτομαγιά στην Ομαλή με θέα μακρινή τον Αμβρακικό και κοντινή... Πάντως πέρασαν όλοι καλά. Και του χρόνου καλύτερα!

Δείτε την ιστοσελίδα μας στο Internet, στη διεύθυνση: [www.vourgarelinet.gr](http://www.vourgarelinet.gr)  
 Επικοινωνείτε μαζί μας ηλεκτρονικά στη διεύθυνση: [sylogos@vourgarelinet.gr](mailto:sylogos@vourgarelinet.gr)



Το Βουργαρέλι είναι ο γενέθλιος τόπος, που μας εμπνέει και μας δίνει δύναμη στην καθημερινότητά μας.

## Κοινωνικά

### ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

- Η **Δήμητρα Γκανατσούλα** και ο **Βασίλης Σιμόπουλος** απέκτησαν κοριτσάκι.

- Η **Ειρήνη Σόφη** και ο **Θωμάς Δημητρέλος** απέκτησαν κοριτσάκι.

- Η **Ουρανία Κολιούλη** και ο **Κωνσταντίνος Ντζιόκας** απέκτησαν κοριτσάκι.

Να τους ζήσουν τα νεογέννητα!

### ΒΑΦΤΙΣΗ

Ο **Χρήστος Βούλγαρης** και η **Μαίρη Βάγγη** βάπτισαν την κορούλα τους (το ψιμάδι) στην εκκλησία των Ταξιαρχών στο πεδίο του Άρεως και το ονομάτқи της **Λυδία**.

Να τους ζήσει η νεοφώτιστη!

### ΘΑΝΑΤΟΙ

- Απεβίωσε στις 13-3-2012 στην Άρτα και κηδεύτηκε στο Βουργαρέλι ο **Χρήστος Ρακιωτάκης** σε ηλικία 80 ετών.

- Απεβίωσε στις 14-3-2012 στην Άρτα και κηδεύτηκε στις Σκιαδάδες ο **Κώστας Χρησιδής** σε ηλικία 103 ετών.

- Απεβίωσε στις 18-3-2012 στην Αθήνα και κηδεύτηκε στο Βουργαρέλι ο **Γιώργος Ρούμπος** σε ηλικία 86 ετών.

- Απεβίωσε στις 29-3-2012 και κηδεύτηκε στα Γιάννενα ο **Γιώργος Καραγκούνης** σε ηλικία 79 ετών.

- Απεβίωσε στις 4-4-2012 και κηδεύτηκε στην Αθήνα ο **Χριστόδουλος Νίκου** σε ηλικία 77 ετών.

- Απεβίωσε στις 26-4-2012 και κηδεύτηκε στο Αγρίνιο ο **Σπύρος Ντζιόκας** σε ηλικία 80 ετών.

- Απεβίωσε στις 5-4-2012 και κηδεύτηκε στο Αίγιο η **Δήμητρα Γκόγκου - Γεωργακογιάννη** σε ηλικία 51 ετών.

- Απεβίωσε στις 8-5-2012 και κηδεύτηκε στις Σκιαδάδες η **Καλλιόπη Καραϊσκού** σε ηλικία 87 ετών.

Θερμά συλλυπητήρια στους οικείους τους.

### ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ ΕΙΣ ΜΝΗΜΗ

- Η κα **Σοφία Κατσινέλη** προσέφερε 50 € για την ενίσχυση του Συλλόγου στη μνήμη των αδελφών της **Αλέκας** και **Βασίλη Κατσινέλη**.

- Η κα **Ρένα Δήμου - Αραβαντινού** προσέφερε 100 € για την ενίσχυση του Συλλόγου στη μνήμη των εξαδέλφων της **Χριστόδουλου Νίκου** και **Γιώργου Καραγκούνη**.

Διόρθωση της διόρθωσης!

- Η οικογένεια της **Νίκης Σιμποπούλου** προσέφερε για την ενίσχυση του Συλλόγου 150 € στη μνήμη της **Χρυσούλας Παπαδημητρίου** και 150 € στη μνήμη της **Ρηνούλας Σόφη**.

### ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΜΑΣ

Η **Εφημερίδα** μας το «**ΒΟΥΡΓΑΡΕΛΙ**» θέλει και ζητάει τη συνεργασία των χωριανών μας. Η συντακτική επιτροπή δημοσιεύει κάθε συνεργασία που λαμβάνει και δεν λογοκρίνει κανένα κείμενο. Μοναδική προϋπόθεση τα κείμενα να είναι ενυπόγραφα. Παράκληση οι συνεργασίες να αποστέλλονται με mail στα: [dimosnikolaos@gmail.com](mailto:dimosnikolaos@gmail.com), [mary@vourgarelinet.gr](mailto:mary@vourgarelinet.gr) ή ταχυδρομικώς στη διεύθυνση του Συλλόγου **Φειδίου 18, 108 78 Αθήνα**.

Η Συντακτική Επιτροπή

**Η ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΜΑΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΕΙ ΤΙΣ ΕΠΩΝΥΜΕΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΕΣ ΤΩΝ ΣΥΓΧΩΡΙΑΝΩΝ ΚΑΙ ΔΕΝ ΤΙΣ ΛΟΓΟΚΡΙΝΕΙ. ΟΙ ΑΠΟΦΕΙΣ ΤΟΥΣ ΔΕΝ ΣΗΜΑΙΝΕΙ ΟΤΙ ΕΚΦΡΑΖΟΥΝ ΚΑΤ' ΑΝΑΓΚΗ ΚΑΙ ΤΙΣ ΑΠΟΦΕΙΣ ΤΗΣ ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ.**

**Π Ω Λ Ε Ι Τ Α Ι**  
διώροφη πέτρινη κατοικία στο Βουργαρέλι. Πληροφορίες στα τηλέφωνα **210 2585854** και **6974575294**

## ΑΥΤΟΙ ΠΟΥ ΦΕΥΓΟΥΝ ΑΠΟ ΚΟΝΤΑ ΜΑΣ

### ΤΑΚΗΣ ΡΥΑΚΙΩΤΑΚΗΣ

Μια από τις σημαντικές φυσιογνωμίες του χωριού δε βρίσκεται πια κοντά μας. Και όντως υπήρξε φυσιογνωμία όπως την ορίζει και το λεξικό: συγκεκριμένος τύπος του φυσιογνωμίου «γνώμη ή κρίση για κάποιον βασιζόμενη στην όψη και στα εξωτερικά χαρακτηριστικά του», η σημερινή σημασία σύνολο εξωτερικών χαρακτηριστικών και όντως ο Τάκης είχε αυτά τα χαρακτηριστικά, υψηλόκορμος με πρόσσωπο αγέρωχο με το μουστάκι του, θύμιζε κρητική φιγούρα. Σε ένα φύλλο της εφημερίδας μας (αριθμός 113, Δεκέμβριος 1992) με τον τίτλο «Αρχηγός» υπάρχει στη λεζάντα της φωτογραφίας: γόνος της Κρήτης αλλά εκ πεποιθήσεως βέρος Βουργαρελιώτης ο «ΑΡΧΗΓΟΣ» Χρήστος Ρυακιωτάκης παραμένει βράχος αμετακίνητος και μόνιμος φρουρός του χωριού μας. Αυτό δείχνει η φωτογραφία του με το μπερέ του σε ιδιαίτερο χαιρετισμό.

Πέρα από φρουρός – στρατιώτης πάλευε και για την επιβίωση. Με το καρτσάκι του, συνοδευτικό κι αυτό της φυσιογνωμίας του, με τη σιδερένια ρόδα στην αρχή που καθημερινά ξεσήκωνε το χωριό, όταν το κυκλοφορούσε στα καλντερίμια και τη λαστιχένια στη συνέχεια που του αγόρασαν οι φίλοι του, «εκτελούσε μεταφορές» ειδικά τις εποχές που δεν υπήρχαν δρόμοι για τα αυτοκίνητα. Έτσι εξασφάλιζε τα «προς το ζην» πρώτα για τον εαυτό του και μετέπειτα για την οικογένεια που δημιούργησε. Όταν όμως είχε κέφια έβαζε απάνω στο πρωτότυπο αυτό μέσο τα μικρά παιδιά για να τα κάνει βόλτες, να τους δώσει χαρά και να χαρεί μαζί τους. Κι αυτή τη χαρά τη συνόδευε η κόρνα και οι φωνές των παιδιών.

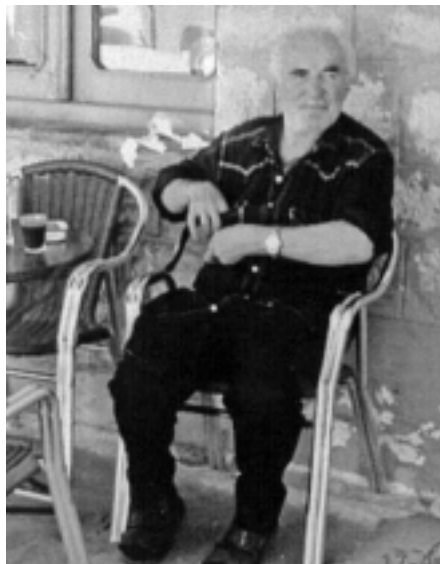
Αυτές είναι δύο από τις καλές πλευρές του Τάκη, υπάρχουν όμως και στιγμές έκρηξης για τα πειραχτήρια του χωριού που κάποιες φορές τα έβαζαν αναίτια μαζί του. Και δυστυχώς αρκεί ένας επιπόλαιος χαρακτηρισμός ή μια άστοχη πράξη να δημιουργήσει λανθασμένες εντυπώσεις για ένα άτομο και μπορεί να έχει καθοριστική σημασία για τη ζωή του. Είναι δυνατόν π.χ. να λειτουργήσει σαν «ταμπέλα» και να επηρεάσει τη συμπεριφορά των άλλων απέναντί του και κυρίως τη συμπεριφορά του ίδιου του χαρακτηριζόμενου.

Με αυτό το σχόλιο κλείνω την αναφορά σ' αυτή την έντονη φυσιογνωμία του χωριού που σημάδεψε για περισσότερο από 60 χρόνια την ιστορία του χωριού, ένα μικρό μνημόσυνο στην μνήμη, με την υπόσχεση να επανέλθω, αφού συγκεντρώσω όλες τις πληροφορίες που χρειάζονται για να σκιαγραφήσω ολόπλευρα τη φυσιογνωμία του Τάκη. Προς το παρόν εκφράζω τα συλλυπητήριά μου και του ΔΣ του Συλλόγου στην οικογένειά του και παραχωρώ τη θέση μου στο γιο του Βασίλη να μιλήσει για τον πατέρα του.

Λουκία Αντωνίου

Στις 13 Μαρτίου 2012 ημέρα Τρίτη έφυγε από κοντά μας

Νίκος Δήμος



σε ηλικία 80 ετών ο «Αρχηγός» Χρήστος Ρυακιωτάκης, γιος του Γιάννη και της Αλεξάνδρας. Γεννήθηκε στο Βουργαρέλι όπου και έζησε όλα τα χρόνια. Γραφική φυσιογνωμία, ευγενικός, φιλότιμος, με έμφυτη αίσθηση του χιούμορ. Συνήθιζε να λέει: Είμαστε πολλοί, αλλά σκόρπιοι. Αγαπούσε πολύ το χωριό του. Συνήθιζε να υποδέχεται το λεωφορείο για το πρώτο καλωσόρισμα των συγχωριανών και ξένων επισκεπτών. Πάντα πρόθυμος να βοηθήσει όποιον είχε βάρος για μεταφορά. Αυτό ήταν το κύριο έσοδο για την επιβίωση. Ας είναι ελαφρύ το χώμα που τον σκεπάζει. Καλό ταξίδι «Αρχηγέ», η οικογένεια, οι φίλοι και συγχωριανοί.

Βασίλης Ρυακιωτάκης

### ΕΦΥΓΕ ΚΑΙ Ο ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΣ



Λίγο πριν από το Πάσχα, στις 4 Απρίλη 2012, έφυγε αναπνέχτα από κοντά μας, μετά από σύντομη ασθένεια, ο Χριστόδουλος Νίκου.

Γεννημένος στο Γιαννίσι λίγο πριν από τον πόλεμο - το 1935 - πέρασε δύσκολα τα νεανικά του χρόνια στην κατοχή και τον εμφύλιο και μετά ο πρώιμος ξενιτεμός για το μεροκάματο όπου αυτό υπήρχε. Από τις αρχές της δεκαετίας του '70 μετακόμισε οριστικά στη Αθήνα γιατί στα «ψωμοτόπια» του Γιαννιτσιού ήταν αδύνατο να ζήσει την οικογένειά του.

Παντρεύτηκε την Παναγιώτα Λαγού και απέκτησαν δυο γιους, τον Ευθύμιο (Μάκη) και το Νίκο. Βιοπαλαιστής αγωνιστής της ζωής, ενεργός πολίτης συμμετείχε στους αγώνες μέσω του σωματείου των οικοδόμων. Μέλος του Συλλόγου μας, συμμετείχε πάντοτε στις εκδηλώσεις του. Είχε ταλέντο στη ζωγραφική - αυτοδίδακτος - όμως πώς να το καλλιεργήσει αφού σε όλη του τη ζωή αγωνιζόταν για τον επιούσιο.

Θερμά συλλυπητήρια στη σύζυγό του Παναγιώτα, στα δυο παιδιά του και στα τρία εγγόνια του.

avp

media productions

Παναγιώτης Αμπατζίδης

Τηλεοπτικές παραγωγές - Διαφήμιση - Φωτογραφία

Ψηφιακή επεξεργασία Οπτικοακουστικού Υλικού

Οργάνωση εκδηλώσεων - Εκθέσεων - Συνεδρίων

Web Slaters - 3D Animation



Καρπενησιού 3 Περιστερί  
121 31 Αθήνα

Τηλ.: 210 5761469

Fax: 210 5761473

Κιν.: 6974 685491

E-mail: [info@avpbediapro.com](mailto:info@avpbediapro.com)

[www.avpbediapro.com](http://www.avpbediapro.com)



ΔΙΑΚΟΠΕΣ ΣΤΟ ΒΟΥΡΓΑΡΕΛΙ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ!

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΣΤΟ ΒΟΥΡΓΑΡΕΛΙ ΠΕΤΡΙΝΗ ΟΙΚΙΑ 90 Μ2 ΣΕ ΟΙΚΟΠΕΔΟ 525 Μ2 ΤΗΛ. 6974 439 385**

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΟΙΚΟΠΕΔΟ ΣΤΟ ΒΟΥΡΓΑΡΕΛΙ 2 ΠΕΡΙΠΟΥ ΣΤΡΕΜΑΤΩΝ ΤΗΛ, 6974 439 385**

**ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ "ΓΑΛΗΝΗ"**

**ΧΡΗΣΤΟΣ ΛΥΤΡΑΣ ΒΟΥΡΓΑΡΕΛΙ ΑΡΤΑΣ**

ΤΗΛ.: 26850 22380  
22135

Το Βουργαρέλι

ΔΙΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ: ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΒΟΥΡΓΑΡΕΛΙΩΤΩΝ ΑΤΤΙΚΗΣ "ΤΟ ΒΟΥΡΓΑΡΕΛΙ" ΦΕΙΔΙΟΥ 18, 106 78 ΑΘΗΝΑ

ΕΚΔΟΤΗΣ:

ΛΟΥΚΙΑ ΑΝΤΩΝΙΟΥ  
Πρόεδρος Συλλόγου  
Θεοδοτοπούλου 54-56  
162 31 Βύρωνας  
Τηλ.: 210 7667549  
Κινητό: 6977 550119

ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ ΥΛΗΣ:  
ΛΟΥΚΙΑ ΑΝΤΩΝΙΟΥ  
ΝΙΚΟΣ ΔΗΜΟΣ  
Τηλ.: 210 8259644  
6974213630  
[dimosnikolaos@gmail.com](mailto:dimosnikolaos@gmail.com)

ΕΚΔΟΤΙΚΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗ

Ηπειρωτικές Εκδόσεις "Πέτρα"  
Οικονόμου 32, 106 83 Αθήνα  
Τηλ.: 210 8233830  
Fax: 210 8238468  
e-mail: [ekdoseispetra@hotmail.com](mailto:ekdoseispetra@hotmail.com)



*Η Αδελφότητα είναι ο συνδυασμός κρίκος των απανταχού συγχωριανών με το όμορφο χωριό μας.*

## «75 βεργιές για μια δασεία»

Από το ανέκδοτο αρχείο του αιμνήστου Γενικού Επιθεωρητού Εκπαιδεύσεως **Νικολάου Παντελιού**, που αφορά την εκπαίδευση, επιλέξαμε την παρακάτω αναφορά για να αντλήσουμε πληροφορίες για τον επαγγελματικό προσανατολισμό και τις δραστηριότητες του δασκάλου κατά τις δεκαετίες 1940 – 1950 κ.ε.

Η αναφορά βλέπει για πρώτη φορά το φως της δημοσιότητας και πρέπει να ερευνηθεί κατά πόσο η βίτσα που χρησιμοποιήθηκε από το δάσκαλο της εποχής έχει κάποια συγγένεια με εκείνες που χρησιμοποιούσε ο δάσκαλος του χωριού μας...

Εμείς φέρναμε στο δάσκαλο βέργες από ιτιές που φύτρωναν στο Κακό Λαγκάδι. Θυμάται κάποιος τις βιτσιές που έφαγε στα χέρια του;

**Χρήστος Παπαδόπουλος**

Προς  
Τον κ. Επιθεωρητήν δημοτικών σχολείων  
Β' Περιφέρειας Σερρών  
20/04/54

**Σεβαστέ μοι κ. επιθεωρητά**

Τώρα που έκλεισαν τα σχολεία σαν ορμέμφυτος μια επιθυμία μου ξύπνησε μέσα μου να υποβάλω κι εγώ, όπως κάνουν όλοι οι δάσκαλοι, την έκθεσιν πεπραγμένων όχι του λήξαντος σχολικού έτους αλλά της όλης διδασκαλικής μου σταδιοδρομίας λέω να 'ναι τούτο υποχρεωτικό.

Τελειώς ανόητο δεν πιστεύω να 'ναι αυτό που σκέφτηκα να κάνω και ίσως γελάσετε εις βάρος μου αλλά η δύναμης που με σπρώχνει να γίνει αυτό είναι ακατανίκητη. Άλλωστε σεις είσθε ο τελευταίος προϊστάμενός μου, προϊστάμενος λίγο σαν προϊστάμενος και περισσότερο πατέρας μεγαλύτερος αδερφός του δασκάλου, όπως σας ένοιωσα κατά το διάστημα της συνεργασίας μας. Έτσι ήταν. Γι' αυτό λέω παραπάνω η δύναμη που με σπρώχνει είναι ακατανίκητη να κάνω την έκθεσή μου για να μάθετε πώς έγινα δάσκαλος αφού ξέρετε πώς τελείωσα.

Όταν ήμουν μαθητής στα πολύ μικρά μου χρόνια τετάρτης ή ε' δημοτικού, ένας δάσκαλος πατριώτης μου παλαιός σχολάρχης, μου 'δωσε 75 βεργιές στα χέρια γιατί βρήκε στο τετράδιο της ορθογραφίας μου μία ψιλή σε λέξη που άρχιζε από ύψιλον. Πέρασαν από τότε τόσα χρόνια και όταν τυχαίνει και σήμερα ακόμα να γράψω λέξη από ύψιλον βάζω πρώτα τη δασεία κι ύστερα γράφω το γράμμα. Από τότε, για πολύν καιρό, ο δάσκαλος αυτός παρακολουθούσε στο τετράδιο ή στον πίνακα όταν με σήκωνε τις λέξεις που άρχιζαν από υ λες και του είχε κολλήσει μανία να ξαναβρεί ψιλή στο υ για να με ξαναδείξει. Δεν μπόρεσε να ικανοποιήσει όμως την επιθυμία του γιατί από την ημέρα εκείνη, η καταραμένη δασεία τόσο βαθεία χαράσσετο στο τετράδιο ώστε έβγαινε από την άλλη μεριά του φύλλου.

Δεν ήταν όμως το ξύλο μόνον που μ' έκανε να πονέσω. Τα υβριστικά του λόγια με πλήγωσαν περισσότερο. «Είσαι ένα ζώο τετράποδο που δεν θα φτάσεις ποτέ να πλησιάσεις καν στον άνθρωπο», έλεγε. Αν εκείνος εκεί – έδειξε το γιο του που 'μαστε στην ίδια τάξη – καθηγητής σήμερα της ατομικής ενέργειας στην Αγγλία – υποπέσει σε παρόμοιο έγκλημα, θα του κόψω το χέρι και θα το πετάξω στα σκυλιά. Μου 'πε κι άλλα πολλά και πέρασε όλο το άλλο χρονικό διάστημα με τις βρισιές του ώσπου χτύπησε το κουδούνι και πέρασε ο αιώνας της αγωνίας και του μαρτυρίου, όπως μου φάνηκε η ώρα εκείνη. Δε δυσκολεύτηκα και πολύ με τους παιδικούς συλλογισμούς που έκαμα τότε, να πιστέψω ότι το έγκλημά μου ήταν τόσο μεγάλο που άξιζε η τιμωρία των 75 βεργιών, αλλά από τότε ωρκίσθηκα να τον διαψεύσω και να γίνω δάσκαλος για να τον εκδικηθώ. Να δείρω έναν απόγονό του οποιοσδήποτε και να ήταν. Κανένα εγγόνι του παιδί του γιου του ή της θυγατέρας του. Θα γίνω δάσκαλος, θα γίνω δάσκαλος το 'λεγα πάντα μέσα μου. Τα βράδια προτού με πάει ο ύπνος έστελνα τη φαντασία μου στην απέραντη επιθυμία μου αυτή και ήμουν δάσκαλος κι όλος ανεβασμένος στην έδρα, σοβαρός με το σκληρό κολάρο, όπως ήταν τότε, σαν ρωμαίος Συγκλητικός έκανα μάθημα. Έλα εδώ εσύ παλαιόπαιδο που έβαλες ψιλή στο ύψιλον να σου δώσω 75 βεργιές για να γίνεις άνθρωπος, γιατί τώρα είσαι ένα τετράποδο ζώο. Έκανα και την κίνηση κάτω απ' το πάπλωμα πως άρπαχνα το χέρι του μικρού εγκληματία και άρχιζα με χαρά ανείπωτη με πραγματικό σαδισμό να μετρώ 1, 2, 3 κ.λπ ως που μ' έπιανε ο ύπνος.

Θα νομίζετε ότι σας διηγούμαι κανένα παραμύθι του Μινχάουζεν ή της Χαλιμάς, αλλά σας ορκίζομαι ότι τόσο ζωηρά ρίψωσε η επιθυμία μου αυτή να γίνω δάσκαλος που θα τη

θυμάμαι και εκατό χρόνια ακόμη αν ζήσω. Και όταν έγινα πίσταμα πως κάποια δύναμη υπεράνθρωπη κάποια δύναμη θείκη επενήργησε και έγινα δάσκαλος.

Στα μετέπειτα χρόνια των σπουδών μου έγινα καλός μαθητής, ένας μάλιστα από τους πολύ δυνατούς, όπως ενθυμούμαι στο τέλος της Α' γυμνασίου, του ημιγυμνασίου Ηρακλείας, ο τότε καθηγητής και σήμερα ανώτερος εκπαιδευτικός Σύμβουλος μου φαίνεται, κ. Μωσωρλής έλεγε στον πατέρα μου. Ο Θωμάς είναι το διαμάντι της τάξης του Λούμπτη από πολλές πλευρές.

Ήρθαν τα χρόνια του Βαλκανοτουρκικού πολέμου και ως τις 25 Ιουνίου 1913 κανένα αξιοσημείωτο γεγονός δεν έγινε στη ζωή μου. Απ' εδώ και πέρα όμως αρχίζει η μοίρα να κλύθει το νήμα της για να με τοποθετήσει οριστικά για κει που με προ-όριζε. Μετά την πανωλεθρία των Βουλγάρων στο Λαχανά και Κιλκίς ο Ελληνικός στρατός άρχισε να προχωρεί προς τας Σέρρας και μια μέρα του Ιουνίου θα 'ταν 24 ή 25 πληροφορηθήκαμε ότι έφτασε στον Στρυμώνα κοντά στο χείμαρρο σε απόσταση 1 ώρας από την Ηράκλεια. Τρελλοί από ενθουσιασμό όλοι οι κάτοικοι της πόλεως ετοιμάζονταν να υποδεχτούν τον νικηφόρο ελληνικό στρατό. Ανυπόμονα περισσότερο εμείς δεκαριά παιδιά τρέξαμε στο Στρυμώνα να ιδούμε και υποδεχτούμε πρώτοι αυτούς που στη φαντασία μας τους πλάσαμε γίναντες.

Με εκεί που περιμέναμε και παρακολουθούσαμε τις κινήσεις του στρατού μας στους απέναντι λόφους, έρχεται ένας καβαλάρης στρατιώτης μας με τη φρίκη ζωγραφιστή στο πρόσωπό του και μας λέει να φύγωμε γρήγορα, γιατί ένα σύνταγμα βουλγαρικού ιππικού έπεσε στον κάμπο και σφάζει αράδα. Τρελλοί από φόβο πέφτουμε στο Στρυμώνα και με κίνδυνο να πνιγούμε φτάνουμε στην απέναντι όχθη. Μουσικεμένοι ως το κόκκαλο όπως είμαστε τρέχουμε και μεταδίδουμε την πληροφορία στο Επιτελείο παρακαλώντας να επισπεύσουν τη διάβαση του Στρυμώνας γιατί όλος ο κάμπος κινδύνευε.

Ενθυμούμαι το Μέγαρχο, διοικητή της XI μεραρχίας που τον κατέτρωγα με τα μάτια μου, όταν άκουσε τις πληροφορίες κουνούσε χαμογελώντας το κεφάλι σαν να μου 'λεγε ότι ξέρουν αυτοί πότε θα περνούσαν το Στρυμώνα.

Την άλλη μέρα το πρωί συγκεντρωμένοι έξω από ένα φούρνο για να πάρωμε ψωμί, όπως μας ειδοποίησαν από βραδύς, ο διοικητής ενός λόχου μηχανικού που περνούσε με το λόχο του απ' εκεί, ερωτά ποια παιδιά θα 'ρθουν να μας δείξουν την κομμένη από τους Βουλγάρους γέφυρα του Στρυμώνας για να την επισκευάσωμε πετιέμαι εγώ και ο Αθανάσιος Πόπης (υποδηματοποιός σήμερα στο Σιδ/στρο) και μπαίνουμε μπροστά περήφανοι για την εκδούλευση που θα προσφέρουμε στο στρατό μας. Εις απόστασιν ενός χιλιόμετρου από τη γέφυρα μέσα σε μια σύδενδρη τοποθεσία στάθμευσε ο λόχος και ο διοικητής αφού έδωσε μερικές οδηγίες σ' έναν δεκανέα μας έστειλε μαζί του να του δείξουμε το σημείο ου παρ' ολίγον να κόψη το νήμα της ζωής μας. Οι Βούλγαροι φαίνεται να ξαναγύρισαν το βράδυ στον κάμπο και για να παρεμποδίσουν προφανώς την επισκευή της γέφυρας, ταμπουρώθηκαν πίσω στις θυμωιές ενός χωραφιού που 'ταν κοντά στην όχθη και μας υποδέχτηκαν με πυρά ομαδών.

Ως που να φτάσουμε στο σημείο που αφήσαμε το λόχο με διάφορους ελιγμούς, τραυματίζεται ο Αθανάσιος Πόπης σε τρία σημεία του αριστερού ή δεξιού ποδιού τους, δεν ενθυμούμαι, χωρίς να πάθω εγώ τίποτε γιατί η ειμαρμένη έπρεπε να εκπληρώσει το σκοπό της, να με κάνει δάσκαλο. Εκεί ο λοχαγός μας αγκάλιασε μας φίλησε και αφού ανεβάσαμε τον τραυματία σ' ένα μουλάρι μου 'δωσε ένα σημείωμα για τον διοικητή ενός τάγματος ευζώνων όπου ήταν και το χειρουργείο της μεραρχίας.

Ο τραυματίας εισήχθη στο χειρουργείο εμένα όμως δεν με χωρούσε ο τόπος πια. Κατατάχθηκα εθελοντής και ακολούθησα το στρατό ως την ανακωχή. Και όταν πια υπεγράφη ειρήνη και χρειάστηκαν δασκάλους για τα νεο-απελευθερωθέντα μέρη, ο αιμνήστος πρώτος προσωρινός Επιθεωρητής και μακαρίτης Γ. Στιβαρός και ο υποδιοικητής Σταμ Σταμ ποιος ξέρει με ποιανού εισήγηση με κάλεσαν στο Σιδηρόκαστρο και με έχρισαν δάσκαλο. Πού είσαι παλαιά μου δάσκαλε να με ιδείς τώρα αν έγινα άνθρωπος. Το 1915, 5 Ιουνίου έγινα μόνιμος πια δάσκαλος με επίσημο διορισμό. Έτσι έγινα δάσκαλος. Πώς τελείωσα πια το ξέρετε.

Με βαθύτατο σεβασμό  
**Γιώργος Τενεκετζής**

Υγ. Σήμερα θα λείπω από τη συνέλευση, μα διαβεβαιώ ότι νοερά θα βρίσκομαι κοντά σας. Να διαβιβάσετε σας παρακαλώ τους χαιρετισμούς σ' όλους τους συναδέλφους.

**ΘΕΡΙΝΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΤΖΟΥΜΕΡΚΩΝ & Ν.Α. ΠΙΝΔΟΥ**  
**ΙΣΤΟΡΙΑ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ & ΟΙΚΟΛΟΓΙΑ**  
**1η Συνάντηση: «Θεωρία και Μεθοδολογία της Έρευνας»**

Τμήμα Ιστορίας, Αρχαιολογίας & Κοινωνικής Ανθρωπολογίας, Πανεπιστήμιο Θεσσαλίας  
Ιστορική & Λαογραφική Εταιρεία Τζουμέρκων  
Δήμος Κεντρικών Τζουμέρκων

Το Τμήμα Ιστορίας, Αρχαιολογίας και Κοινωνικής Ανθρωπολογίας του Πανεπιστημίου Θεσσαλίας σε συνεργασία με την Ιστορική και Λαογραφική Εταιρεία Τζουμέρκων και το Δήμο Κεντρικών Τζουμέρκων διοργανώνουν Θερινό Σχολείο με θέμα: «Τζουμέρκα: Ιστορία, Πολιτισμός και Οικολογία».

Το συνέδριο θα πραγματοποιηθεί: 29 Αυγούστου έως 2 Σεπτεμβρίου 2012.

Οι εκπαιδευτικές δράσεις, τα μαθήματα, καθώς και η διαμονή/φιλοξενία των φοιτητών και των διδασκόντων θα πραγματοποιηθούν στο Δασικό Χωριό «Κέδρος» στον Καταρράκτη Άρτας(Τζουμέρκα).

Το Θερινό Σχολείο απευθύνεται σε μεταπτυχιακούς φοιτητές, υποψήφιους διδάκτορες και σε τελειόφοιτους προπτυχιακούς φοιτητές από τον ευρύτερο χώρο των κοινωνικών και ανθρωπιστικών σπουδών.

Ανώτατος Αριθμός: 20 άτομα

Το κόστος Συμμετοχής ορίζεται στο ποσό των 50 ευρώ. Περιλαμβάνονται:

α. Παρακολούθηση/Συμμετοχή στο σύνολο των Εκπαιδευτικών Δραστηριοτήτων

β. Διαμονή: δίκλινα και τρίκλινα δωμάτια

γ. Διατροφή: Πρωινό και Γεύμα

δ. Μετακινήσεις για τις Ασκήσεις Επιτόπιας Έρευνας

ΔΕΝ περιλαμβάνονται τα έξοδα μετακίνησης των συμμετεχόντων από/προς το Δασικό Χωριό.

Επιστημονική Επιτροπή

Ευάγγελος Αυδίκος, Καθηγητής Πανεπιστημίου Θεσσαλίας

Θεόδωρος Παππάς, Καθηγητής του Πανεπιστημίου Ιονίου

Μαρίνα Βρέλλη-Ζάχου, Αναπληρώτρια Καθηγήτρια Πανεπιστημίου Ιωαννίνων

Ελευθερία Δέλτσου, Επίκουρη Καθηγήτρια Πανεπιστημίου Θεσσαλίας

Βασιλική Γιακουμάκη, Λέκτορας Πανεπιστημίου Θεσσαλίας

Πληροφορίες & Υποβολή Αιτήσεων  
tzoumerkassummerschool@gmail.com  
evangelosavdikos.blogspot.com

**ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ**  
ΧΡΩΜΑΤΑ - ΣΙΔΗΡΙΚΑ - ΕΡΓΑΛΕΙΑ  
ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΑ - ΥΔΡΑΥΛΙΚΑ  
ΕΙΔΗ ΚΥΝΗΓΙΟΥ"Η ΒΟΛΗ"  
ΣΤΟ ΒΟΥΡΓΑΡΕΛΙ ΑΡΤΑΣ  
**Χ. ΤΣΙΛΩΝΗ**  
ΤΗΛ.: 26850 - 24565  
ΚΙΝ.: 6973-887986

**ΕΙΔΙΚΗ ΑΛΛΕΡΓΙΟΛΟΓΟΣ**  
ενήλικων - παιδών  
**ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ ΚΑΛΟΜΠΑΤΣΟΥ**  
Επιστημονικός Συνεργάτης Αλλεργιολογικού Τμήματος  
Β' Παιδιατρικής Κλινικής Πανεπιστημίου Αθηνών  
Μέλος Ευρωπαϊκής Ακαδημίας Αλλεργιολογίας (Ε.Α.Α.Α.Ι.)  
Μαντζαρωιάτικη 34, Καλλιθέα - Τηλ. 210 9594040  
Fax:210 9594014 - Κιν. 6945 494575  
akalobatsou@gmail.com

καρτικά - καλλυντικά  
αφρόλουτρα - σαμπουάν  
αρώματα χώρου  
απορρυπαντικά  
είδη οικιακής χρήσης  
πάντα

**Ιωάννης Ν. Καραβασιλής**  
Κρυστάλλη 68 - Πλ. Ζέρβα - Άρτα  
τηλ. & fax: 26810 27474, 6976.505435



Τα όμορφα Τζουμερκοχώρια μάς περιμένουν πάντα! Τους δίνουμε ζωή με την παρουσία μας!

**ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΒΟΥΡΓΑΡΕΛΙΩΤΩΝ ΑΤΤΙΚΗΣ "ΤΟ ΒΟΥΡΓΑΡΕΛΙ"**  
**ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ**  
**ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ 1η ΑΠΡΙΛΙΟΥ 2012**

**ΕΣΟΔΑ**

ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ ΜΕΛΩΝ	34.134
ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ	5.075
ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ	2.220

**ΕΞΟΔΑ**

ΕΚΔΟΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ	14.575,74
ΕΝΟΙΚΙΟ ΓΡΑΦΕΙΟΥ	8.055,50
ΚΟΙΝΟΧΡΗΣΤΑ ΔΕΗ+ΟΤΕ	3.697,30
ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ	306,36
ΥΠΕΡ ΤΡΙΤΩΝ	2.123,50
ΒΑΚΟΥΦΙΚΟ	2.312
ΕΚΘΕΣΗ ΜΠΑΛΑΦΑ	2.200

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΑΜΕΙΟΥ ΤΗΝ 16/3/2012**

ΥΠΟΛΟΙΠΟ ΑΠΟ ΜΕΤΑΦΟΡΑ 1/4/2008	20.125,31
ΣΥΝΟΛΟ ΕΣΟΔΩΝ ΑΠΟ 1/4/2008 ΕΩΣ 16/3/2012	41.429,00
ΣΥΝΟΛΟ ΕΞΟΔΩΝ ΑΠΟ 1/4/2008 ΕΩΣ 16/3/2012	44.586,62

**ΥΠΟΛΟΙΠΟ ΤΑΜΕΙΟΥ ΤΗΝ 16/3/2012** ..... **16.967,69**

ΒΙΒΛΙΑΡΙΟ ΕΤΕ 152/952448-73	1.284,46
ΒΙΒΛΙΑΡΙΟ ΕΤΕ 040/658153-69	11.034,29
TAX. ΤΑΜΙΕΥΤ.00088437507-	4.648,94

**ΣΥΝΟΛΟ ΚΑΤΑΘ. 16/3/2012** ..... **16.967,69**

Η Πρόεδρος  
 Λουκία Αντωνίου

**ΠΩΣ ΚΑΙ ΓΙΑΤΙ – ΑΝΑΛΛΟΙΩΤΕΣ ΦΡΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΑΡΧΑΙΑΣ**

**«Κομίζει γλαύκα εις Αθήνας»**  
 (γλαυκ' Αθήναζε κομίζουν)

Η φράση της επικεφαλίδας είναι εφεύρημα των ρητόρων της αρχαίας Αθήνας. Τη χρησιμοποιούσαν όταν ρητόρευαν στην Εκκλησία του Δήμου και ήθελαν να ειρωνευτούν ή να κατηγορήσουν τους αντιπάλους τους λέγοντας γι' αυτούς τη φράση «κομίζουν γλαύκα εις Αθήνας». Με άλλα λόγια δηλαδή ότι δεν έλεγαν στο λόγο τους κάτι το νέο και σπουδαίο που δεν ήταν γνωστό αλλά έλεγαν για πολύ γνωστά πράγματα σε όλους. Τους μιλούσαν για τη γλαύκα (κουκουβάγια) που ήταν πασιγνωστή στους Αθηναίους και δεν εντυπωσίαζε κανένα.

Επομένως περίπτε η αναφορά τους σε γνωστά πράγματα που δεν είχαν καμία αξία. Άλλοι πάλι ρήτορες είτε από μετριοφροσύνη για τον εαυτό τους είτε για να προλάβουν τυχόν κατηγορίες αντιπάλων τους ρητόρων ή του ακροατηρίου. Χρησιμοποιούσαν κι αυτοί την ίδια φράση αλλά με την αρνητική της σημασία αρχίζοντας το λόγο τους πως «δεν κομίζουν γλαύκα εις Αθήνας» με όσα θα έλεγαν διότι αυτά ήταν σε όλους γνωστά αλλά απλά κάνουν απλές σκέψεις η προτάσεις για συζήτηση με σκοπό να βοηθήσουν να βρεθεί λύση στο θέμα που τους απασχολούσε. Κατά βάθος κι εδώ ο ρήτορας υποκρινόταν επιδιώκοντας έντεχνα να κερδίσει την εύνοια του ακροατηρίου κι ύστερα να εκθέσει τα επιχειρήματά του. Ήταν κι αυτό ένα από τα μυστικά της ρητορικής τέχνης.

Η ίδια φράση με τη γλαύκα χρησιμοποιείται και σήμερα πολύ συχνά από διάφορους ομιλητές, με κάποια από τις δύο σημασίες που αναφέραμε κατά περίπτωση. Το ερώτημά μας όμως είναι για ποιόν λόγο οι αρχαίοι ρήτορες έβαλαν σ' αυτή τη φράση τη γλαύκα κι όχι κάποιο άλλο πουλί. Για δυο λόγους υποθέτουμε. Και διότι ήταν γνωστότατο πουλί στους Αθηναίους, ώστε η ονομασία της δεν προκαλούσε εντύπωση.

Επομένως αυτά που θα έλεγε ο ρήτορας δεν θα προξενούσαν εντύπωση, αφού δεν θεωρούνταν πως ήταν κάτι το νέο περίεργο και εντυπωσιακό αλλά και διότι η γλαύκα θεωρούνταν από τους Αθηναίους το ιερό πουλί της θεάς Αθηνάς, θεάς της σοφίας κι ήταν το έμβλημά της που συμβόλιζε τη σοφία. Γλαυκομάτα λεγόταν (γλαυκώπις) δηλαδή με μάτια λαμπερά όπως της γλαύκας, γλαυκομάτα, γαλανομάτα. Η Κουκουβάγια στην Ελλάδα συμβολίζει και σήμερα τη σοφία όπως και κατά την αρχαιότητα. Και για τους νέους μας μια επί πλέον πληροφορία από τη γράφουσα (παλαιότερα που πήγαιναν οι γονείς μας- ίσως και μεταγενέστερα μέχρι το 1965 οι μαθητές φορούσαν με καμάρι το μαθητικό καπέλο – τα αγόρια με το χρυσοκέντητο σήμα της κουκουβάγιας.

ΣΑΒΒΟΥΛΑ ΚΟΛΙΟΥΛΗ

**ΝΕΑ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΒΟΥΡΓΑΡΕΛΙΣΤΑΣ**

Οι Βουργαρελίστας, στο πλαίσιο των δράσεών τους, φρόντισαν για τη δημιουργία ενός φυλλαδίου ενημερωτικού, στο οποίο παρουσιάζεται με εικόνες και στατιστικούς αριθμούς η μόλυνση του περιβάλλοντος από κάθε είδους σκουπίδια. **Πρόκειται για ένα καλαίσθητο ενημερωτικό έντυπο, το οποίο θα κυκλοφορήσει με έξοδα και ευθύνη του Δήμου Κεντρικών Τζουμερκών σε όλο το Δήμο (εγκρίθηκε ομόφωνα στο Δημοτικό Συμβούλιο της 11ης Απριλίου 2012).**

Οι Βουργαρελίστας, ευχαριστούν τον Δήμαρχο κο Χρήστο Χασιάκο για τη στήριξή του και την άμεση ανταπόκρισή του στη δράση τους αυτή.

V. gr

**Δήμος Κεντρικών Τζουμερκών**

Χτες

Σήμερα, αλλά και μετά από δεκάδες ή και εκατοντάδες χρόνια!

**Τι να κάνουμε :**

- Πετάμε σκουπίδια ΜΟΝΟ στους κάδους.
- Για στρώματα, ηλεκτρικές συσκευές κ.α. ειδοποιούμε το δήμο. τηλ 2685-022222
- Μπαταρίες-ληγμένα φάρμακα τα πετάμε σε ειδικούς κάδους που έχουν όλα τα φαρμακεία.

Διατηρώντας καθαρό το φυσικό περιβάλλον προστατεύουμε :

- Την υγεία μας.
- Την υγεία των παιδιών μας και όλων των επόμενων γενιών.
- Τα ζώα, τα πουλιά και τα ψάρια.
- Τελικά τον ίδιο μας τον πολιτισμό.

με την συνεργασία της ομάδας εθελοντών "Βουργαρελίστας"

**Και αυτό γιατί :**

Τα σκουπίδια που πετάμε σήμερα στο δάσος και τα ρέματα, αλλά και στην αυλή μας και στους δρόμους είναι φτιαγμένα από υλικά όπου θέλουν απίστευτα πολύ χρόνο μέχρι να αποσυντεθούν.

**Για παράδειγμα :**

Γυάλινο μπουκάλι 1.000.000 χρόνια	Πλαστικό μπουκάλι 450 χρόνια	Πάνα 450 χρόνια
Πιπίνα 600 χρόνια	Κούπα αλουμινίου 200-300 χρόνια	Καπάκι μπουκαλιού 50-100 χρόνια
Λαστικένα σόλα 50-80 χρόνια	Πλαστικό παπούτσι 50 χρόνια	Κονσερβοταινί 50 χρόνια
Πλαστική σακούλα 20-30 χρόνια	Φέτρο τσιγάρου 1-5 χρόνια	Χάρτινη συσκευασία 3 μήνες

Ανάλογοι χρόνοι ισχύουν και για στρώματα, ηλεκτρικές συσκευές (κουζίνες, πλυντήρια, θερμοσίφωνες) κ.ά.

**Μπαταρίες**



Μολύνουν κύμα και νερό με καίρια τοξικά χημικά στοιχεία, όπως υδράργυρο, μόλυβδο, κάδμιο, νικέλιο.

**Φάρμακα**



Μολύνουν επίσης κύμα και νερό με τις ουσίες τους. Κίνδυνος για ζώα, πουλιά και ψάρια.

**ΤΟ ΚΙΚΚΑΜΙΝΟ**

ΦΩΤΟΤΥΠΙΕΣ  
 ΑΝΑΛΩΣΙΜΑ  
 ΔΩΡΑ  
 ΛΑΪΚΗ ΤΕΧΝΗ

ΣΟΦΙΑ ΝΙΚΟΥ - ΤΖΟΥΜΑ  
 ΒΟΥΡΓΑΡΕΛΙ - ΑΡΤΑ 47045  
 ΤΗΛ. 6978300808 - 2685022980

Get Well Soon

ΤΥΡΟΛΟΓΟΣ ΚΩΝ/ΝΟΣ  
 Φυσιοθεραπευτής

ΑΧΑΪΑΣ 38  
 ΑΜΠΕΛΟΚΗΠΟΙ Τηλ. 6929742

ΒΟΥΡΓΑΡΕΛΙ ΑΡΤΑΣ

ΑΡΧΟΝΤΙΚΟ ΒΙΛΑ ΣΟΦΙΑ

Ένα θαυμάσιο σαλέ για μοναδικές διακοπές

ΤΗΛΕΦΩΝΑ: Βουργαρέλι 26850 22713, 22735  
 Αθήνα 210 6893210, 210 6852255

ΑΝΔΡΙΤΣΟΠΟΥΛΟΣ ΜΙΛΤΙΑΔΗΣ

**Τροχός Κίνησης**

Είδη Αποθήκευσης και Διακίνησης  
 Ρόδες Τροχοί Καρότσια

Μαραθωνομάχων 22 (Ακαδημ. Πλάτωνος), 104 41 Αθήνα  
 ΤΗΛ. 210 51.38.992 - fax: 210 51.39.497

ΕΓΓΡΑΦΕΣ ΟΛΟ ΤΟΝ ΧΡΟΝΟ ΠΡΩΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΔΩΡΕΑΝ

**ΣΧΟΛΗ ΧΟΡΟΥ  
 GENE KELLY**

ΔΙΔΑΣΚΟΝΤΑΙ ΟΛΟΙ ΟΙ ΧΟΡΟΙ

ΕΥΤΥΧΙΔΟΥ 7 - ΠΑΓΚΡΑΤΙ

**ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΝΤΖΙΟΚΑ ΝΑΝΣΥ**  
 ΤΗΛ.: 211 1182682



Από τον πρόεδρο του Συνεταιρισμού κω Κώστα Κατσάνο λάβαμε την κατωτέρω επιστολή σε απάντηση σημειώματος - χρονικού του Νίκου Δήμου στο φύλλο 229 της εφημερίδας μας. Τη δημοσιεύουμε αυτούσια, καθώς και την απάντηση του Νίκου Δήμου.

**ΤΟ ΥΔΡΟΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΣΤΟ ΓΙΑΝΝΙΤΣΙ (Ψεύδη και Πραγματικότητα)**

Αγαπητό "Βουργαρέλι", στο αρ. 229 φύλλο σας δημοσιεύσατε άρθρο του κ. Νίκου Δήμου με θέμα το υδροηλεκτρικό στο Γιαννίτσι. Με έκπληξη και οργή διαπίστωσα μια προσπάθεια πλήρους διαστρέβλωσης της πραγματικότητας, έξω από κάθε ηθική δεοντολογία. Για να αποκαταστήσω την πλήρη αλήθεια παραθέτω τα παρακάτω:

1. α. Ο Συνεταιρισμός ουδεμίαν αρμοδιότητα έχει για τυχόν αδειοδότηση του έργου. Μόνο έξω από το ποτάμι έχει λόγο διαπραγμάτευσης με τον επιχειρηματία προς όφελος των Συνεταίρων. Αυτό συνάγεται και από την απόφαση της Γενικής Συνέλευσης (19-06-2011), την οποία ο κ. Δήμου διαστρεβλώνει παντελώς, όπως θα αποδείξω παρακάτω. Αντιγράφω από το πρακτικό εκείνης της Συνέλευσης (αρ. Πρ. 46): "Η Συνέλευση αποφάσισε για το θέμα του Παλιόμυλου να φροντίσουν οι κάτοικοι να προστατεύσουν τα συμφέροντά τους και ο Συνεταιρισμός να εκδώσει ψήφισμα με το θέμα της καταπάτησης". Αυτά. Τίποτε περισσότερο, τίποτε λιγότερο. Επομένως, όσα παραθέτει ο κ. Δήμου ως δήθεν απόφαση συνέλευσης (εκτός της παρ.1) δηλ. οι παράγραφοι 2 ως και 7 (βαλανιδιές, κατολισθήσεις, καταστροφή, νερόμυλοι, ερημοποίηση, αγωνιστικότητα) είναι αποκυήματα της φαντασίας του αρθρογράφου και επομένως εντελώς ψευδή. Όποιος θέλει, μπορεί να δει το πρακτικό, το οποίο υπογράφει άλλωστε ο τότε προεδρεύων της Συνέλευσης κ. Ν. Τσιούνης. Εξ αυτών συνάγεται αβίαστα ότι η ομόφωνη απόφαση του Δ.Σ. του Συνεταιρισμού στις 8-12-2011 δεν έρχεται καθόλου σε αντίθεση με την απόφαση της ανωτέρω Συνέλευσης και επομένως δεν παραβιάζει καμία απόφαση του ανωτάτου οργάνου.

β. Δεύτερο ψεύδος: Η Συνέλευση όχι μόνο δεν ασχολήθηκε με την έννοια που ισχυρίζεται ο κ. Δήμου έχοντας ως κύριο θέμα το Υδροηλεκτρικό, αλλά ήταν το δεύτερο από τα δύο θέματά της και όχι για το έργο αυτό καθαυτό, αλλά για τυχόν προσπάθεια αγνόησης της κυριότητάς μας του χώρου από το Δημόσιο που το αδειοδότησε αφήνοντας το Συνεταιρισμό στο περιθώριο και εν αγνοία μας. Επομένως δυο πράγματα συμβαίνουν: Η ο κ. Δήμου δε κατάλαβε τις αποφάσεις της Συνέλευσης (αν και ήτανε παρών) και τότε οφείλει να ζητήσει μια συγγνώμη, ή σκόπιμα παραπληροφορεί ψευδολογώντας και τότε τι να πω; Κρίμα; Ντροπή; Έλλειψη ήθους;

2. Ο αρθρογράφος αναφέρεται υπαινικτικά "σε απόψεις εκείνων που για "κάποιους" λόγους προπαγανδίζουν την κατασκευή". Εδώ θα είμαι πολύ σκληρός. Η οικονομική μου παράδοση με έκανε να μη δέχομαι τέτοιους υπαινιγμούς. Το μέτρητό μου είναι καθαρό και επειδή εγώ ζω εδώ με τους συγχωριανούς μου, θέλω να τους κοιτώ κατάματα και δεν πρόκειται να προδώσω την εμπιστοσύνη τους που μου εξέφρασαν σε αλληλεπληλές εκλογικές διαδικασίες. Επί του θέματος η θέση μου έχει εκφραστεί με παρρησία. Ήταν και είναι ξεκάθαρη, σταθερή και διαχρονική. Την επαναλαμβάνω: Είμαι υπέρ της ανάπτυξης της περιοχής και υπέρ όποιου έργου τείνει προς αυτή. Κυρίως όταν προσφέρει (μέρες που ζούμε) εργασία για την κατασκευή, κάποιες-έστω λίγες- θέσεις εργασίας διάρκειας, διαρκές ενοίκιο στο Συνεταιρισμό μας. Κι αυτά με την προϋπόθεση, βέβαια, της διασφάλισης των καλώς εννοουμένων συμφερόντων των κατοίκων της περιοχής. Και αυτή η θέση (σωστή για μένα, λαθεμένη ίσως για κάποιον άλλον) είναι-το επαναλαμβάνω- σταθερή και συνεπής. Όμως, μήπως-λέω μήπως-υπάρχει κά-

**ΚΑΙ ΠΑΛΙ ΤΟ ΥΔΡΟΗΛΕΚΤΡΙΚΟ**

ποιος που διαφοροποιεί τις απόψεις του ανάλογα με τις εκάστοτε στοχεύσεις του; Μήπως υπάρχει κάποιος που παζάρει με τον κατασκευαστή την προσωπική συμμετοχή του στο έργο έναντι της εξασφάλισης για τον επιχειρηματία της αποδοχής του έργου από τους κατοίκους και της "κοινωνικής ειρήνης"; Και αν ευοδώνονταν το "συννοίκειο", τότε δεν θα καταστρέφονταν χλωρίδα και πανίδα, δεν θα κατολισθιαναν πλαγιές, δεν θα στέρευε το ποτάμι, δεν θα σταματούσαν οι νερόμυλοι; Μήπως, επειδή ναυάγησε η συνεργασία αναπτύχθηκε υπέρμετρα η οικολογική συνείδηση, η επαναστατικότητα και η κοινωνική εξέγερση; Κρίμα. (Θα ήμουν πρόθυμος να βοηθήσω τους συνεταίρους της περιοχής να εντοπίσουν ποιός έπαιξε στις πλάτες τους προσωπικά παιγνίδια και ποιός δουλεύει ποιον). Ευχαριστώ για τη φιλοξενία.

**Κωνσταντίνος Κατσάνος Πρόεδρος του Συνεταιρισμού**

Υ.Γ. Όσο για την ιχθυοπανίδα και τη βιντεοσκόπηση ψαρέματος τι να πει κανείς; Θα πρότεινα να "ξαναψαρέψουμε" μαζί ξαφνικά και απροειδοποίητα όμως, μη τυχόν το πληροφορηθούν τα ψάρια και συγκεντρωθούν στη γούρνα. Έλεος.

**Και η απάντηση**

Διαβάζω ξανά και ξανά την επιστολή - απάντηση - στο σημείωμα -χρονικό που είχα γράψει στο προηγούμενο φύλλο της εφημερίδας και δεν πιστεύω στα μάτια μου. Πραγματικά δεν καταλαβαίνω το οξύ ύφος, τους χαρακτηρισμούς, τους υπαινιγμούς και εν τέλει την συκοφάντησή μου ως ψεύτη και ως ενεργούντα από ιδιοτέλεια και ότι «παζάρει με τον κατασκευαστή».Θα προσπαθήσω να είμαι ψύχραιμος και να απαντήσω σε κάθε «ψέμα» και «ανακρίβεια».

1) Με 151 υπογραφές κατοίκων μελών του Συνεταιρισμού ζητήσαμε με αίτησή μας τον Ιούνιο του 2011 από τον Συνεταιρισμό, αλλά και το Δήμο Κεντρικών Τζουμέρκων τη συμπάραστασή τους στην προσπάθειά μας να αποτρέψουμε την κατασκευή αυτού του έργου που καταστρέφει τον τόπο μας. Ο πρόεδρος του Συνεταιρισμού κος Κώστας Κατσάνος έθεσε το θέμα στη Γενική Συνέλευση της 19ης Ιουνίου 2011. Την απόφαση της Συνέλευσης που υπογράφει εκ μέρους του ΔΣ ο κος Κώστας Κατσάνος την παραθέτω αυτούσια όπως την διατύπωσε και την έστειλε στο Υπουργείο Περιβάλλοντος στις 28-6-2011, αλλά και στην Περιφέρεια Ηπείρου, την Αποκεντρωμένη Διοίκηση και τη Διεύθυνση Δασών Άρτας. Δεν γνωρίζω τι έγραψε στο πρακτικό ο κος Κατσάνος, ξέρω όμως τι έγραψε στην απόφαση της Συνέλευσης που επιβεβαιώνει ακριβώς όσα έχω γράψει. Αρκεί η απλή ανάγνωση της απόφασης. Επικαλούμαι επίσης τη μαρτυρία των 65 παρόντων και αυθήκων μελών του Συνεταιρισμού που ξέρουν τι ειπώθηκε και τι αποφάσισαν στη Γενική Συνέλευση. Τα περί άδειας από το Συνεταιρισμό δεν τα σχολιάζω. Γνωρίζω καλύτερα από τον κω Κατσάνο ποιός δίνει την άδεια και για ποιο πράγμα. Σημειωτέον ότι την ανωτέρω απόφαση την πήραμε από το Υπουργείο Περιβάλλοντος, διότι ο κος Κατσάνος αρνήθηκε να μας δώσει αντίγραφο. (Δείτε τη φωτοτυπία με τη σφραγίδα του Συνεταιρισμού και την υπογραφή του κω Κατσάνου).

2) Ο κος Κατσάνος σε όλες τις προσωπικές επαφές μας πριν τη Γενική Συνέλευση ασπάζονταν την θέση των κατοίκων περί μη κατασκευής του έργου και υπερθεμάτιζε γι' αυτό. Δεν ξέρω τι

μεσολάβησε και επείσθη για την ωφελιμότητα του έργου μέχρι του σημείου να αναρέσει την ίδια του την υπογραφή κάτω από την απόφαση της Συνέλευσης. Εκείνος οφείλει να το εξηγήσει. Διότι η υπεράσπιση των συμφερόντων των συνεταίρων αφορά όλους τους συνεταίρους και πρωτίστως αυτούς που θίγονται άμεσα και όχι να υπηρετούμε το συμφέρον του ενός εναντίον του άλλου. Η ζημία που θα προκαλέσει το εν λόγω έργο θα είναι απείρως μεγαλύτερη από τα υποτιθέμενα οφέλη για το σύνολο των συνεταίρων.

3) Πουθενά δεν ανέφερα οτιδήποτε για την εντιμότητα του κω Κατσάνου. Άλλωστε τον γνώρισα κατ' ιδίαν για πρώτη φορά τον Ιούνιο του 2011 στις επαφές που είχαμε πριν τη Συνέλευση.

4) Δεν καταλαβαίνω την αναφορά του κω Κατσάνου στην ιχθυοπανίδα. Τι αμφισβητείτε; Την ύπαρξη; Δεν έχετε παρά να περπατήσετε στο ποτάμι να τα δείτε με τα ίδια σας τα μάτια. Εξάλλου το Υπουργείο Περιβάλλοντος στην απάντηση - επιστροφή του φακέλου στη ΝΑΝΚΟ αποδέχεται την ύπαρξη ιχθυοπανίδας «η υπηρεσία μας θεωρεί δεδομένη την ύπαρξη της ιχθυοπανίδας στο ρ. Καρακίτσου» και ζητάει τη λήψη των προβλεπόμενων από το νόμο μέτρων για την επιβίωσή της. Όσο για το ψάρεμα μπορεί να σας συνοδέψει ο Γιάννης Δήμος ή όποιος άλλος από την Αβαρίτσα ή το Γιαννίτσι και να σας δείξει πώς ψαρεύουν στο θολό ποτάμι με «μαζάρι» ή με αγκίστρι στα «βρούδια» ή ακόμη με «συλλπί» το καλοκαίρι.

5) Ελπίζω η τελευταία παράγραφος να μην αναφέρεται σε μένα. Διότι τέτοιες βρώμικες μέθοδοι χρησιμοποιούνται από αυτούς που έχουν συμφέρον να σπιλώσουν αυτούς που στέκονται εμπόδιο στο έργο τους, να διασπάσουν και να διαιρέσουν τους κατοίκους που ενωμένοι είναι αποφασισμένοι να μην επιτρέψουν την καταστροφή του τόπου τους. Εάν ο κος Κατσάνος γνωρίζει κάποιον που διαπραγματεύτηκε ή διαπραγματεύεται τώρα



Στο Βουργαρέλι και στην αίθουσα συνελεύσεων του Συνεταιρισμού Συνδιοικησίας Βουργαρέλιου - Παλιόμυλου συνήλθαν σήμερα στις 19 Ιουνίου 2011 ημέρα Κυριακή και ώρα 11.00' μετά από πρόσκληση του Προέδρου οι συνεταίροι σε επίσημη γενική συνέλευση με θέμα ημερήσιας διάταξης.

Μεταξύ των θεμάτων που συζητήθηκε η συνέλευση ήταν και το θέμα της κατασκευής υδροηλεκτρικού εργοστασίου στο Γιαννίτσι από ιδιωτική εταιρεία.

Μετά από αναλυτική εισήγηση και αφού διαβάστηκε το έγγραφο του Υπουργείου Περιβάλλοντος με θέμα: Προκαταρκτική Περιβαλλοντική Εκτίμηση και Αξιολόγηση του έργου: «Μικρό υδροηλεκτρικό έργο Γιαννίτσι Ν. Άρτας», οι συνεταίροι ενημερώθηκαν για τις εκτετασεις που θα έχει η κατασκευή του έργου στην περιοχή. Ακολούθησε διαλογική συζήτηση στην οποία εντυπωσιάστηκαν οι καταστροφικές συνέπειες που θα έχει το έργο τόσο στο περιβάλλον όσο και στους κατοίκους της περιοχής και οι συνεταίροι αποφάσισαν ο μ ο φ ω ν α να δοθεί αρνητική απάντηση για την κατασκευή του εν λόγω έργου στη θέση Γιαννίτσι για τους παρακάτω λόγους:

- 1) Με την κατασκευή του έργου καταστρέφεται συνεταίρική έκταση από τρίτους, γεγονός που δεν επιτρέπεται ούτε στους ίδιους τους συνεταίρους.
- 2) Καταστρέφεται δασική έκταση η οποία αποτελείται από απανόβιες βελανιδιές (αριάς) και άλλα δέντρα.
- 3) Με την κατασκευή δρόμου μέσα σε φαράγγι απειλείται ολόκληρη πλαγιά με κατολισθήση λόγω της ιδιαιτερότητας του εδάφους.
- 4) Στο τμήμα που γίνεται η εκτροπή του νερού η καταστροφή είναι ανεπανόρθωτη τόσο για τους ανθρώπους όσο και για τα φυτά και τα ζώα γιατί το ποτάμι θα στερέψει.
- 5) Οι παραδοσιακοί νερόμυλοι θα σταματήσουν να λειτουργούν λόγω έλλειψης νερού.
- 6) Ερημοποιείται η γόνιμη περιοχή δύο οικισμών και οι κάτοικοι θα αναγκαστούν να εγκαταλείψουν τον τόπο τους.
- 7) Συντελείται μία τεράστια καταστροφή χωρίς το παραμικρό όφελος για την περιοχή.
- 8) Τέλος, δηλώνει ότι θα αγωνιστεί με κάθε πρόσφορο μέσο και προς κάθε κατεύθυνση προσπαθώντας να αποτρέψει την απειλούμενη καταστροφή που θα επέλθει για τα μέλη του



Συνεταιρισμό αλλά και για το περιβάλλον από την κατασκευή αυτού του έργου.

Γιάννης Δ.Σ.

ΠΑΡΑΡΗΤΕΣ

- 1) Υπουργείο Περιβάλλοντος, Ενέργειας & Κλιματικής Αλλαγής, Ειδική Υπηρεσία Περιβάλλοντος Τμήμα Β' (σε όλη και Ανωτατάτη) Α Αλεξάνδρας 11 11463 Αθήνα
- 2) Αποκεντρωμένη Αυτοδιοίκηση Ηπείρου - Διεύθυνση Περιβάλλοντος Υπ όριον κος Αθανάσιος Ιωάννης
- 3) Περιφέρεια Ηπείρου Διεύθυνση Δασών Άρτας Τμήμα προστασίας Δ.Κ.Δ. Περιβαλλοντική οδός Άρτα

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ**  
**Αγροτεμάχιο αρδευόμενο, 8,5 στρεμμάτων (περίπου), στη θέση "Καλαμάς" Βουργαρελίου, κατάλληλο και για επιδοτούμενα προγράμματα: αγροτουριστική μονάδα ή εναλλακτικές μορφές ενέργειας. Πληροφορίες: 6976 927756.**

**Γεώργιος Στ. Κούρτης**  
 Ιατρός - Ειδικός Αλλεργιολόγος  
 Βραβευμένο μέλος της Ευρωπαϊκής Ακαδημίας Αλλεργιολογίας και Κλινικής Ανοσολογίας  
**ΔΕΧΕΤΑΙ ΜΕ ΠΑΝΤΕΒΟΥ**  
 Παναγοπούλου & Γρίβα 34 Αγρίνιο  
 Τηλ.: 26410 48017 - Κιν.: 6973 997753  
 e-mail: g.kourtis.allerg@hotmail.com

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ**  
**Πωλείται οικόπεδο οικοδομήσιμο εντός οικισμού Βουργαρελίου περίπου 400 τ.μ. Πληροφορίες στο τηλέφωνο: 26850 22284**



Η παράδοσή μας δεν είναι νεκρό παρελθόν. Είναι οι ρίζες και η βάση για τον σύγχρονο πολιτισμό μας!

## ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΒΟΥΡΓΑΡΕΛΙΟΥ - ΠΑΛΑΙΟΚΑΤΟΥΝΟΥ

### Δελτίο τύπου

Το Δ.Σ. του Αναγκαστικού Συνεταιρισμού δάσους χορτονομής Βουργαρελίου Παλαικατούνου πραγματοποίησε στις 8-4-2012 την 1η τακτική συνέλευση των μελών του με θέματα ημερησίας διατάξεως τα κάτωθι:

1. Οικονομικός απολογισμός 2011.
2. Συζήτηση επί αιτήσεως συνεταιρίων σε ό,τι αφορά λυόμενα στην Αβαρίτσα.
3. Τυχόν τοποθετήσεις μελών σε θέματα κοινού ενδιαφέροντος. Κατόπιν διαλογικής συζήτησης που έλαβε χώρα, ενέκρινε ομόφωνα τον οικονομικό απολογισμό του οικονομικού έτους 2011 ως εξής:

### ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 2011

#### ΕΞΟΔΑ

ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΑΠΟ 2010.....	550,16
ΑΠΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΒΟΣΚΗΣ ΒΟΥΝΟ.....	4.469
ΑΠΟ ΚΕΡΑΙΕΣ ΑΝΑΛΗΨΗ ΑΠΟ Α.Τ.Ε.....	4.000
ΑΠΟ ΜΙΚΡΟΕΝΟΙΚΙΑ ΣΥΝΕΤΑΙΡΩΝ.....	750
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΕΞΟΔΩΝ.....</b>	<b>9.769,16</b>

#### ΕΞΟΔΑ

ΧΡΕΟΣ ΔΙΚΗΓΟΡΩΝ ΔΙΚ. ΕΠΙΜΕΛΗΤΩΝ.....	2.147,01
ΚΙΝΗΣΗ Δ.Σ 2010.....	590
ΧΡΕΟΣ ΑΠΟ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΔΡΟΜΟΥ ΠΡΟΣ ΒΟΥΝΟ	
ΣΤΟ ΓΡΗΓΟΡΙΟ ΓΚΟΓΚΟ ΕΤΟΥΣ 2010.....	800
ΔΙΚΗΓΟΡΟΙ ΔΙΚ. ΕΠΙΜΕΛΗΤΕΣ 2011.....	4.777,73
ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ.....	492
ΜΙΚΡΟΕΞΟΔΑ ΧΑΡΤΙΚΑ ΦΩΤΟΤΥΠΙΕΣ ΓΡΑΦΙΚΗ.....	
ΥΛΗ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΓΡΑΦΕΙΟΥ ΚΑΙ ΑΙΘΟΥΣΑΣ.....	411,2
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΕΞΟΔΩΝ.....</b>	<b>9.217,94</b>
ΥΠΟΛΟΙΠΟ ΤΑΜΕΙΟΥ ΕΙΣ ΜΕΤΑΦΟΡΑ 2012.....	550,17

Όσον αφορά το 2ο θέμα ανέβαλε τη συζήτηση για την επόμενη συνέλευση λόγο ελλείπων στοιχείων.

Για το Δ.Σ.

Ο πρόεδρος Κατσάνος Κων/νος

## ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ ΠΟΥ ΛΑΒΑΜΕ

Πουρναρά Κατίνα.....	10€ No 1713
Χρηστίδης Γεώργιος.....	20€ No 1714
Σόφης Αθανάσιος.....	20€ No 1715
Κούκος Δημήτριος Σωτ.....	20€ No 1716
Κούκου Σταυρούλα.....	20€ No 1717
Δράκος Δημήτριος.....	50€ No 1718
Λύτρα Βασιλική του Παν.....	20€ No 1719
Λύτρα Βασιλική.....	20€ No 1720
Κούρη Λέλα.....	30€ No 1721
Κούρη Μαργαρίτα.....	20€ No 1722
Κούκος Δημήτριος.....	10€ No 1723
Σιαπάτης Νικόλαος.....	10€ No 1724
Δήμος Φώτης.....	15€ No 1725
Τσιώρη Παναγιώτα.....	20€ No 1726
Δήμου Σούλα.....	10€ No 1727
Βασιλάκης Σόλων - Ιερέας Κάψαλα.....	10€ No 1728
Ζήκου Αντιγόνη.....	20€ No 1729
Αποστόλου - Παπά Ιουλίτσα.....	20€ No 1730
Κατσινέλη Σοφία.....	50€ No 1731
Τάσιος Γιώργος του Νικολάου.....	20€ No 1732
Τζαχρήστας Χρήστος.....	20€ No 1831
Κατσαούνης Λάμπρος.....	10 € No 1832
Πλεύρης Παύλος.....	20€ No 1833
Στύλιος Λευτέρης.....	30€ No 1834
Βλάχος Δημήτριος.....	30€ No 1835
Κούκος Παναγιώτης.....	30€ No 1836
Τσιώρης Γεώργιος του Δημητρίου.....	20 € No 1837
Μπράτης Βασίλειος του Παντελή.....	20€ No 1838
Μπράτης Παντελής.....	20€ No 1839
Μπράτη Λαμπρινή του Π.....	15 € No 1840
Παπαγεωργίου Μαρία του Δημητρίου.....	20€ No 1841
Χρηστίδης Ελευθέριος.....	40€ No 1842
Γούλα Κατερίνα.....	20€ No 1843
Ζμπλούχου Βίκυ.....	20€ No 1844
Αλεξίου Κώστας.....	50€ No 1845
Σούσος Χρήστος.....	50€ No 1846
Νίκος Κώστας.....	50€ No 1847
Λαναράς Ηλίας.....	25€ No 1848
Λαναρά Χριστιάννα.....	25€ No 1849
Καράμπαλη Ελένη.....	40€ No 1850
Σιμόπουλος Χρήστος.....	100€ No 1851
Δήμου - Αραβαντινού Ρένα.....	100€ No 1852
Αντώνη Ανδρέα.....	20€ No 1853
Σταύρου Λένα.....	20€ No 1854
Καρακίτσου Άννα.....	20€ No 1855
Πλεύρη Μαρία.....	20€ No 1856
Τασούλα - Νάκη Ελπίδα.....	10€ No 1857
Πλεύρης Δημήτριος.....	20€ No 1858
Δήμος Νίκος.....	20€ No 1859

## ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΒΟΥΡΓΑΡΕΛΙΟΥ

Το Γενικό Νοσοκομείο Άρτας, τμήμα «Μονάδα Εντατικής Θεραπείας», με διευθυντή τον Δρ. Ναθαναήλ Χ., με τη στήριξη του Κέντρου Υγείας Βουργαρελίου και του Δ.Σ. του Πολιτιστικού Συλλόγου Βουργαρελίου, διοργανώνει **ημερίδα με θέμα «ΚΑΡΔΙΟΑΝΑΠΝΕΥΣΤΙΚΗ ΑΝΑΝΗΨΗ»**. Η ημερίδα περιλαμβάνει τη θεωρητική και πρακτική άσκηση στην τεχνική της καρδιοαναπνευστικής ανάνηψης και με τη χρήση απινιδωτή.

Η ακριβής ημερομηνία θα καθορισθεί όταν συμπληρωθούν οι προαπαιτούμενες 25 δηλώσεις συμμετοχής.

Παρακαλείσθε να δηλώσετε συμμετοχή, διότι είναι μεγάλης σημασίας να γνωρίζουμε, πώς να παρέχουμε βοήθεια στον συνάνθρωπο που κινδυνεύει και πώς σώζονται ζωές σε περιπτώσεις ανακοπής.

Δηλώσεις συμμετοχής και πληροφορίες στα τηλέφωνα.

Κατσάνος Αλκιβιάδης 6973708069  
Κατσάνος Γεώργιος 6985781690  
Τσιώρη Γεωργία 6946488536  
Πλούμης Ηλίας 6976853194  
Σούσος Βασίλειος 6977078113

Στις προθέσεις του Πολιτιστικού Συλλόγου Βουργαρελίου, είναι η **δημιουργία Τράπεζας Αίματος**. Παρακαλούνται οι εθελοντές αιμοδότες και όσοι έχουν τη δυνατότητα να δώσουν αίμα, να το δηλώσουν ώστε να υλοποιηθεί αυτός ο στόχος. Οι δηλώσεις απαιτούνται από το κέντρο αιμοδοσίας, προκειμένου να προγραμματιστεί η μετακίνηση της κινητής μονάδας αιμοληψίας. Η αιμοδοσία θα γίνει τον Αύγουστο και η ακριβής ημερομηνία θα ανακοινωθεί όταν υπάρξει συμμετοχή. Δηλώσεις συμμετοχής και πληροφορίες στα παραπάνω τηλέφωνα.

### Εορταστική εκδήλωση

#### στο μοναστήρι του Αγίου Γεωργίου

Στις 23-4-2012, εορτή του Αγίου Γεωργίου, ο Πολιτιστικός Σύλλογος Βουργαρελίου, όπως είχε προγραμματίσει, οργάνωσε και πραγματοποίησε μετά το πέρας της Θείας Λειτουργίας, εορταστική εκδήλωση στο χώρο του μοναστηριού. Με τη φροντίδα μελών του Συλλόγου από νωρίς στήθηκαν τραπέζια και διατέθηκαν σουβλάκια, καφέδες, αναψυκτικά, μπίρες, κρασί και τσίπουρο σε χαμηλές τιμές. Οι καιρικές συνθήκες επέτρεψαν την εκδήλωση να πλασιαώσει και τετραμελές δημοτικό συγκρότημα. Με επί κεφαλής στο κλαρίνο τον **Δημήτρη Καριά**, ο οποίος σημειωτέον προσφέρθηκε αφιλοκερδώς, διασκέδασαν τους προσκυνητές με καταπληκτικά παραδοσιακά δημοτικά τραγούδια. Ο χορός ήταν ελεύθερος και ακολούθησε γλέντι μέχρι αργά το απόγευμα.

Το Δ.Σ εκφράζει τις ευχαριστίες στον Πολιτιστικό Σύλλογο Αγίου Χαραλάμπους, για τη διάθεση 200 καθισμάτων και 40 τραπέζιων.

Στον αντιδήμαρχο κ. **Νίκο Σιμόπουλο** για τη διάθεση φορτηγού του Δήμου προς μεταφορά των καθισμάτων.

Στον Πρόεδρο του συνεταιρισμού Βουργαρελίου κ. **Κώστα Κατσάνο** για τη μεταφορά των καθισμάτων.

Στους προμηθευτές, οι οποίοι προσέφεραν τα προϊόντα τους σε τιμές κόστους, ώστε να πραγματοποιηθεί αυτή η εορταστική εκδήλωση.

Στον κ. **Παντελή Γιάννη** που ανέλαβε την ηχητική κάλυψη του δημοτικού συγκροτήματος και στα μέλη του Συλλόγου που αγάλιασαν, επαίνεσαν και τίμησαν με την παρουσία τους την εκδήλωση.

**Επίσημανση: Προεόρτια της εορτής του Αγίου Γεωργίου.**

Θα ήταν παράλειψη να μην αναφερθεί η φιλότιμη προσπάθεια δυο μελών του Δ.Σ. της **Γεωργίας Τσιώρη** και του **Γιώργου Κατσάνου**, προκειμένου να καθαρίσουν τον περιβάλλοντα χώρο του μοναστηριού, από τους βάτους και τα αγκάθια. Δυστυχώς η εθελοντική προσφορά δεν επαρκεί. Απαιτείται και επιβάλλεται χρηματοδότηση, όχι μόνο για τον καθαρισμό, αλλά και αντικατάσταση της στέγης ενός κτηρίου που απειλείται με κατάρρευση εντός του περιβάλλοντος του μοναστηριού. Ποιος θα παρέμβει; Η Ιερά Μητρόπολη, η οποία

έχει ενημερωθεί από πέρυσι, ή το Υπουργείο Πολιτισμού; Ίδωμεν.

### Ευχαριστήρια

#### 1. Δωρεά 35 τόμων βιβλίων

Ο συγχωριανός μας κ. **Κώστας Στύλιος**, πρόσφερε στη βιβλιοθήκη του Συλλόγου την 18τομη εγκυκλοπαίδεια Ηλίου, σπάνιο συλλεκτικό έργο και 12τομη εγκυκλοπαίδεια Θησαυρός γνώσεων. Ένα μεγάλο ευχαριστώ.

#### 2. Δεντροφύτευση 10 οπωροφόρων

Ο συγχωριανός μας κ. **Κώστας Κολοκύθας**, προσέφερε 10 οπωροφόρα δενδρύλλια, τα οποία φυτεύτηκαν με τη φροντίδα του Συλλόγου στην παιδική χαρά και μέσα στο χωριό. Επίσης ένα μεγάλο ευχαριστώ.

### Επέτειος βομβαρδισμού 5 Μαΐου 1943



Στις 5-5-2012 στην πλατεία του χωριού και στο χώρο του μνημείου, πραγματοποιήθηκε εορταστική εκδήλωση με συμμετοχή της Δημοτικής Αρχής, κατοίκων και δημοτών του χωριού, προκειμένου να αποσταθεί ελάχιστος φόρος τιμής στα θύματα του βομβαρδισμού του Βουργαρελίου, στις 5 Μαΐου 1943. Τελέστηκε επιμνημόσυνη δέηση, ακολούθησε ομιλία από τον κ. **Σούσο Βασίλειο**, με θέμα το χρονικό του βομβαρδισμού, κατάθεση στεφάνων, προσκλητήριο νεκρών, τήρηση ενός λεπτού σιγής και ανάκρουση του εθνικού ύμνου.

**Πραγματοποιήθηκε συνάντηση του Δ.Σ με τον πρόεδρο του Τοπικού Συμβουλίου κ. Γιώργο Πλούμπη, προκειμένου από κοινού και σε συνεργασία να δρομολογηθεί η επίλυση προβλημάτων του Δημοτικού Διαμερίσματος Βουργαρελίου.** Συζητήθηκε το θέμα της καθαριότητας και η ανακύκλωση, η αφαίρεση κάποιων μη καλαίσθητων πινακίδων (αφαιρέθηκαν), ο φωτισμός των δυο πέτρινων γεφυριών, καθώς και η διαπλάτυνση κάποιων δρόμων του χωριού, κατά το δυνατόν, ώστε να υπάρχει πρόσβαση, ασθενοφόρου, απορριμματοφόρου και πυροσβεστικού οχήματος. Επίσης συζητήθηκε η απομάκρυνση κάποιων αντικειμένων, η απόθεση αδρανών σκουπιδιών, ο εξωραϊσμός κάποιων χώρων, η δυνατότητα δημιουργίας θέσεων στάθμευσης τους καλοκαιρινούς μήνες, η κατασκευή δημόσιας τουαλέτας, η δημιουργία μετακινούμενης ράμπας, ώστε να υπάρξει πρόσβαση στην πλατεία αναπηρικών αμαξιδίων και αυτοκινήτου σε περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης, καθώς και η σωστή διαχείριση του νερού. Αυτά τα ολίγα, αρκεί να μην μείνουν όνειρα εαρινής νυκτός...

**Πραγματοποιήθηκε συνάντηση του Δ.Σ με τον πρόεδρο του Δημοτικού Συμβουλίου κ. Βασίλη Ρίζο** και αναζητήθηκε τρόπος λειτουργίας της Δημοτικής Πινακοθήκης (έκθεση Μπαλάφα), η ανάδειξη των μνημείων του τόπου μας, (πέτρινες γέφυρες, εκκλησίες, βρύση Μπάρδα, Τουρκόμνημα, Δρακότρυπα, κτήριο ΔΕΗ, Μπιοσαρέικο κ.ά.) μέσω κάποιων προγραμμάτων, όταν αυτά εκδηλωθούν.

Για το ΔΣ του Συλλόγου  
Ο Γραμματέας  
Βασίλης Σούσος

**ΚΑΛΛΙΝΙΚΟΥ Α. ΧΡΥΣΟΥΛΑ, MD**  
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ  
τ. ιατρός ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

Νεώτετος 13Α, Ν. Ηράκλειο, τ.κ. 141 22  
(πλησίον Η.Σ.Α.Π. Ν. Ηρακλείου)  
τηλ./fax: 210 2827000 - κιν.: 6972 778021

**ΓΕΩΡΓΙΟΣ Χ. ΦΛΩΡΟΣ, MD**  
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ  
τ. ιατρός Γ.Ν. "ΓΙΑΝΝΑΚΑΡΙΣΤΟΣ"  
Εκπαίδ. στο τμήμα αμφιβληστροειδούς - υαλοειδούς  
Γ.Ν. ΕΡΥΘΡΟΣ ΣΤΑΥΡΟΣ

Νεώτετος 13Α, Ν. Ηράκλειο, τ.κ. 141 22  
(πλησίον Η.Σ.Α.Π. Ν. Ηρακλείου)  
τηλ./fax: 210 2827000 - κιν.: 6974,363236

**Βασίλης Κούκος**  
στην καθημερινότητά σας

Α. Πεντέλης 6, Βριλήσσια 15235  
τηλ./φας: 210 68.22.409



Η εφημερίδα μας προβάλλει το Βουργαρέλι, καταγράφει την ιστορία του, ενημερώνει και διεκδικεί!

ΜΕΙΟΝΟΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ
Γράφει ο "ΕΠΙΜΗΔΗΣ"
Και για την αντιγραφή: Γ. Μπαρτσούλης

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΦΥΛΛΟΥ (229)

Πολύ σημαντικό ρόλο στην πρακτική της Τουρκίας παίζει διαχρονικώς και το Γενικό Προξενείο Κομοτηνής. Αποτελεί τον «βασικό μοχλό» συστηματικής προσπάθειας κινητοποίησης της μουσουλμανικής μειονότητας κατά της ελληνικής πολιτείας.

Μέρος της τουρκικής πρακτικής είναι και ο «προπαγανδιστικός χειρισμός της μειονότητας». Ο προπαγανδιστικός χειρισμός της Τουρκίας είναι αρκετά συντονισμένος και εκτείνεται τόσο σε διεθνές επίπεδο όσο και σε εσωτερικό επίπεδο (Τουρκίας και μουσουλμανικής μειονότητας) και προσπαθεί να «περάσει» την εικόνα της «καταπιεσμένης μειονότητας».

Παραδείγματος χάριν, η τουρκική εφημερίδα ΙΚΡΙ (που σημαίνει ΕΜΠΡΟΣ), τον Ιούνιο του 1990, κάνει λόγο για ανεξάρτητο κράτος τουρκικής δημοκρατίας στην Δυτική Θράκη.

Είναι γνωστό ότι έχουν καταγραφεί πολλές ατομικές καταγγελίες σε διεθνείς οργανισμούς (που ολοένα και αυξάνονται αριθμητικά) για την παραβίαση δικαιωμάτων της μειονότητας και την θέση της μειονότητας στην ελληνική επτκράτεια.

Πού αποσκοπεί όμως η υπεράσπιση των μειονοτικών δικαιωμάτων; Στην εκμετάλλευση του παράγοντα «μουσουλμανική μειονότητα» στις ελληνοτουρκικές διαπραγματεύσεις, στην χρησιμοποίηση ενδεχομένως των μουσουλμάνων βουλευτών και τοπικών αρχόντων στην Ελλάδα ως προωθητικούς παράγοντες ενός συστήματος τοπικής αυτοδιοίκησης ή ενός καθεστώτος «διπλής διοίκησης» στον ευρύτερο Θρακικό χώρο.

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΟ ΕΠΟΜΕΝΟ

ΚΡΟΥΣΤΗ ΚΑΤΑΧΝΙΑ
Του Κώστα Νίκου

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΦΥΛΛΟΥ (229)

Αν και προηγούνται σχεδόν κατά 4 μήνες από το υποτιθέμενο λάβαρο στην Αγία Λαύρα την 25η Μαρτίου 1821, οι πραγματικές στρατιωτικές επιχειρήσεις του Μπότσαρη, όπως μας αποκαλύπτει το άρθρο, αποκρύπτουν επιμελώς τις αποσχιστικές τους τάσεις, διότι διαφορετικά θα έσπαγε η συμμαχία με τους Αλβανούς Αλεβίτες που πολεμούσαν στο ελληνικό πλευρό από τις 15 Ιαν. 1821, κάνοντας έτσι τον Μακρυγιάννη να πει αργότερα πως "εμείς το πηγαίναμε σκεπασμένο".

Και ενώ έτσι ή αλλιώς αρχικά σε όλη τη δυτική Ελλάδα επικρατεί κάποιος απελευθερωτικός ενθουσιασμός, ο Καραϊσκάκης άνθρωπος με ειδικό βάρος στις εξελίξεις και παράτολμη στρατιωτική δράση, φτάνει στο Βουργαρέλι και συναντιέται με οπλαρχηγούς από τις γύρω περιοχές, πιθανόν γιατί βλέπει να ροκανίζονται οι έντονες επιφυλάξεις την όλη προσπάθεια και υπάρχει η αναγκαιότητα να μαθευτεί εκεί κοντά στο πανηγύρι του Αϊ-Λιά τον Ιούλιο του 1821, πως τα Τζουμέρκα εγκρίνουν και συμμετέχουν στον αγώνα.

Για την επίτευξη αυτού του σκοπού όμως φαίνεται ότι υπάρχουν εκατέρωθεν δεσμεύσεις σαν αποτέλεσμα της κατάλυσης της ενετικής Δημοκρατίας από τις 17 Οκτ. 1797, διαφορετικά δεν θα επέστρεφε σε καθήκοντα περιφρούρησης ο Στρατηγός που δίνει το 1822 μάχη αναχαίτισης κατά της αναγνωριστικής διείσδυσης των Οθωμανών στα μέρη μας, σύμφωνα με το συμπέρασμα από το άρθρο της κας Ράπτη και πρόσφατο επετειακό λόγο της κας Αντωνίου.

Μετά από μία μικρή όχληση πάντως το αξιοσημείωτο είναι πως δεν ξέρουμε καμία άλλη επικίνδυνη κατάσταση για το χωριό παρότι ο αγώνας περνά από διάφορες διακυμάνσεις, ενώ το ίδιο δεν δείχνει σημάδια αλλαγής ούτε ακόμη και όταν αργότερα γίνεται παραμεθόριο τμήμα της οθωμανικής Αυτοκρατορίας, αφού κατά τα λεγόμενα του Λυκούργου Αρεταίου, στο περιοδικό Στρατιωτική Ιστορία τεύχος 173, στις 31 Ιαν. 1854 ο Σπύρος Καραϊσκάκης, γιος του αείμνηστου Στρατηγού περιμένει στην Άρτα άγνωστη δύναμη ενίσχυσης από τα Τζουμέρκα.

Το εν λόγω άρθρο μάς λέει ακόμη παρακάτω πως μετά τη νικηφόρο μάχη της Πλάκας στις 22 Απρ. 1854, ο Νικόλαος Ζέρβας με άγνωστη δύναμη ατάκτων έρχεται στο Βουργαρέλι και περιμένει έως τις 8 Μαΐου 1854 τους 1000 άνδρες του Νίκου Μπότσαρη, του Γεωργίου Ζαΐμη και του Τσάμη, οι οποίοι υποχωρούν νικημένοι από τη Θεσπρωτία.

Η δύναμη αυτή στις 11 Μαΐου 1854 ενωμένη, κατευθύνεται στη Σκουληκαριά της Άρτας και παρά τη περαιτέρω ενίσχυσή της από τον Σπύρο Καραϊσκάκη, δέχεται επίθεση από 3.000 Τουρκαλβανούς του Αχμέτ Πασά, χάνει και το χωριό μαζί με το μοναστήρι της Κοιμήσεως της Θεοτόκου παραδίδεται στην πυρά, ενώ εμείς ουδέποτε γνωρίσαμε τέτοιες καταστροφές.

Αποτέλεσμα εκείνης της καθώδους πανίσχυρης όμως πολιτικής και προσασίας, που οι ενδείξεις αμυδρά μας δείχνουν να υφίσταται για σχεδόν 300 χρόνια στην περιοχή, είναι ότι 60 χρόνια μετά την επανάσταση του 1821 η γη μας το 1881 να γίνει με το δυνατόν μικρότερο φόρο αίματος τμήμα της ελεύθερης Ελλάδας και το Βουργαρέλι αν και σχετικά νέο χωριό να κατέχει τις μεγαλύτερες συνεταιριστικές εκτάσεις σε σχέση με όλα τα υπόλοιπα.

Μέρος πλέον ενός θνητικού συνόλου χωρίς ειδικά προνόμια οι παππούδες πολλών από εμάς ξεκινούν στη συνέχεια πολεμώντας από το Μπιζάνι και αφού συμφωνούν στο δρόμο με την Αντάντ, για να εξισορροπήσουν την προσχώρηση της στρατηγικής Βουλγαρίας στο στρατόπεδο των κεντρικών Αυτοκρατοριών, φτάνουν μαχόμενοι μετωπικά και όχι καταδρομικά με δύο σχεδόν πεντάχρονα θητείς ως τον Σαγγάριο ποταμό, κλείνοντας από 'κει και μετά με την καταστροφή του '22 έναν εκατονταετή πόλεμο και σχεδόν τα σημερινά όρια της χώρας.

Εφόσον το Μικρασιατικό όνειρο κατέληξε να στοιβάζει ξεριζωμένους ανθρώπους σε πρόχειρα καταλύματα, μέσω ενός δυσβάσταχτου οικονομικού κόστους και έντονων εσωτερικών τριβών, μετά από 18 χρόνια η ιταλική υπεροψία στην Τήνο μας δείχνει τον έναν εξωτερικό υπαίτιο, που πριν το διαμελισμό της οθωμανικής Αυτοκρατορίας ήμασταν συμπολεμιστές, στην πορεία υπερίσχυαν οι διεκδικήσεις του στη Β. Ήπειρο, τα νησιά του Αιγαίου και τα ανατολικά παράλια, ενώ τελικά εκ νέου απαιτεί την επανένωσή μας με τη Ρώμη μπαίνοντας χειμώνα καιρό από τη στενωπό του ορεινού ηπειρωτικού λαβύρινθου, ώστε να καταγραφεί ιστορικά αντί για ενθουσιώδη σύμπλευση, εκδίκηση ικανοποίησης.

Βλέπετε οι άλλοι ιδιοτελείς ήταν αναγκαστικά σύμμαχοι και πάλι, που αντί να στείλουν εξοπλιστικό υλικό σε μία δύναμη 650.000 συνολικά επιστράτων, προτίμησαν την ενεργητική βρετανική ενίσχυση με στρατιώτες, ώστε να έχουν διασταυρούμενη πληροφόρηση και η αποχώρηση ή η ήττα τους την κρίσιμη ώρα να φέρει σύγχυση και διάρρηξη του μετώπου, για να μην ανατραπούν σε καμία περίπτωση μελλοντικά οι αξιώσεις τους από μία δεύτερη ακατάκτητη εκτός αυτών χώρα.

Επιστρέφοντας όμως στην αναδρομή αφού ο Μεταξάς πεθαίνει στις 29 Ιαν. 1941 και ο Παπάγος δεν δίνει εντολή σύμπτυξης στη γραμμή Πίνδος-Αλιάκμων-Ολυμπος, σύμφωνα με το άρθρο του Κ.Θ Παπαδημητρίου «Ο Ελληνικός Στρατός αποκρούει τη Βέρμαχτ» στο περιοδικό εναλλακτική ιστορία WHAT IF τεύχος 6, 80.000 Γερμανοί περνούν και στην πορεία τολμούν με κάποια τάχιστου απεγκλωβισμού ορμητικά χτυπήματα να επιχειρήσουν ακόμη και στα μέρη μας.

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΟ ΕΠΟΜΕΝΟ

Χειρουργός Οδοντίατρος - Εμφυτευματολόγος
Εξωτερικός Συνεργάτης του Πανεπιστημίου Siena Italy
Ελένη Ν. Κολιούλη
D.D.S. - M.Sc
Βελβενδού 12, Γπλ. Κυμέλης, 113 63 Αθήνα
210 88 22 688 - 6948 05 13 91
email: kolioyli@gmail.com

ΚΡΕΟΠΩΛΕΙΟ - ΨΗΣΤΑΡΙΑ
ΤΑΒΕΡΝΑ
ΠΛΟΥΜΠΗ ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ
ΒΟΥΡΓΑΡΕΛΙ ΑΡΤΑΣ
ΤΗΛ.: 26850 22110, ΟΙΚ. 22675
6973 006532 - 6946 487295

Η παράδοσή μας δεν είναι νεκρό παρελθόν.
Είναι οι ζωντανές και χειμώδεις ρίζες του λαού μας απ' όπου βλασταίνει και αναπτύσσεται ο σύγχρονος λαϊκός μας πολιτισμός.

ΣΤΙΝ ΟΥΛΗ ΤΟΥ ΑΝΤΩΝΗ
ΨΗΤΟΠΩΛΕΙΟ
ΔΙΟΓΕΝΟΥΣ 6
ΓΑΛΑΤΣΙ
ΤΗΛ.: 210 2921249

Δημήτρης Τάσιος
ΣΧΟΛΗ ΟΔΗΓΩΝ
ΖΑΚΥΝΘΟΣ
Αγ. Λαζάρου 21
Τηλ.: 26950 25605, 6932 752514

B&B DOORS ΑΥΤΟΜΑΤΕΣ ΓΚΑΡΑΖΟΠΟΡΤΕΣ
Γκαραζόπορτες σπαστές
Γκαραζόπορτες μονοκόμματος
Μοτέρ σωρόμενης καγκελόπορτας
Μοτέρ ανοιγόμενης καγκελόπορτας
Ρολά, Μοτέρ υποβαπέδια
Μπάρες οδόφραξης, Αυτοματoρoί
ΣΙΜΟΠΟΥΛΟΣ Β. - ΦΑΚΙΝΟΣ Β. Ο.Ε.
Υπαπαντίς & Μυτιλήνης, Αρτέμιδα, Αττικής, Τ.Κ.: 190 16
Τηλ.: 22940 80554, 6979 808010-11 Fax: 22940 80564
E-mail: info@bandbdoors.gr



Το Βουργαρέλι μάς περιμένει πάντα! Η επικοινωνία μαζί του και με τους ανθρώπους του μας αναζωογονεί!

## Βουργαρελιώτικα • Ηπειρωτικά & άλλα...

### Στον Αϊ - Γιώργη

Μέρα ηλιόλουστη, λαμπρή η 23η του Απρίλη, όπως ταιριάζει στη λαμπρότητα τ' Αϊ - Γιώργη. Τιμήθηκε και φέτος η μνήμη του στ' ομώνυμο μοναστήρι μας. Πέρα απ' τα καθιερωμένα των θρησκευτικών τελετών (λειτουργία - δοξολογία - αρτοκλασία) μια ευχάριστη έκπληξη περίμενε όσους παραβρέθηκαν. Ο Πολιτιστικός Σύλλογος Βουργαρελίου διοργάνωσε μικρό πανηγυράκι στον περίβολο του μοναστηριού με κλαρίνα (ζωντανή ορχήστρα) μεξέδες και ποτά κι όλη την εκδήλωση ανέλαβαν και έφεραν σε πέρας τα μέλη του ΔΣ του Συλλόγου και οι οικογένειές τους. Πολύς κόσμος έφυγε με το πέρας της δοξολογίας (δεν ήξεραν;) . Οι «επίσημοι» και οι πολιτικάντηδες άφαντοι (σημεία των καιρών) όταν τελείωσε ο αγιασμός. Κανένα πρόβλημα. Οι εκδηλώσεις άλλωστε γίνονται για τους ντόπιους που έχουν λίγες ευκαιρίες για ψυχαγωγία. Κι όσοι έμειναν και στήριξαν την εκδήλωση γιόρτασαν και γλέντησαν με κέφι κι ευχάριστη διάθεση ως τις πρώτες απογευματινές ώρες. Η αρχή έγινε. Μακάρι να γίνει θεσμός.

\*\*\*\*\*

Πάσχα το χωριό, το βροχερό και το κρύο εφέτος στο χωριό, επομένως καθόλου το τερπνόν και σύμφωνα μ' όσα διατεινόταν τα ΜΜΕ και το φτωχόν λόγω οικονομικής συγκυρίας. Όλα τα...καλά μαζεμένα. Ο ήλιος...εκρύβη και ξέχασε να ξαναβγει έστω και για λίγο μήπως και μας έφτιαχνε τη διάθεση. Και πολύς κόσμος δεν ήρθε εφέτος στο χωριό, πολλά σπίτια κλειστά και οι ξενώνες είχαν χώρο και γ' άλλους επισκέπτες, που δυστυχώς, δεν ήρθαν.

Το Πάσχα όμως είναι μια θρησκευτική γιορτή που γεννάει ελπίδες και αισιοδοξία με το αναστάσιμο μήνυμα. Και μόνο οι προετοιμασίες για τον ερχομό του, είτε με την πάστρα του σπιτιού είτε με την παρακολούθηση των Αγίων Παθών στις εκκλησίες, δημιουργούν ένα κλίμα ευφορίας.

Στο χωριό μας ξεκίνησαν από νωρίς οι εργασίες καθαριότητας των κοινόχρηστων χώρων και η αποκατάσταση ζημιών στο δίκτυο ηλεκτροφωτισμού δρόμων και πλατείας. Ο τοπικός πρόεδρος έδωσε πάλι τα ρέστα! Πέραν του ότι επέβλεπε προσωπικά τις εργασίες, έβαζε και ο ίδιος...πλάτη. Ξήλωνε κακόγουστες διαφημιστικές πινακίδες, μετέφερε σάκους με σκουπίδια, βοηθούσε τους τεχνίτες στην αποκατάσταση των βλαβών στα δίκτυα ύδρευσης και φωτισμού και σίγουρα και άλλα που μου διαφεύγουν. Το χωριό ήταν καθαρό (αλλά και ξεπλυμένο με τόση βροχή που έπεσε!). Ο Επιτάφιος ήταν κι εφέτος ένα στολίδι. Βασικό χρώμα το λευκό με μωβ - λιλά και πράσινες πινελιές. Γαρύφαλλα και ορχιδέες σ' ένα μοναδικό χρωματικό συνδυασμό (φωτογραφίες στο site του Πολιτιστικού Συλλόγου). Η περιφορά έγινε, όπως κάθε χρόνο, μέσα στο χωριό, αφού εκείνη την ώρα δεν έβρεχε. Το νερό έπεσε μαζεμένο το βράδυ της Ανάστασης. Πολύ νερό...

Μια αναφορά πρέπει να γίνει και στα παιδιά του ΚΔΑΠ, εργαζόμενους και μαθητές. Έφτιαξαν κι εφέτος πανέμορφες πασχαλινές λαμπάδες, περίπου 100, τις οποίες δώρισαν στα παιδιά, στους εργαζόμενους στις υπηρεσίες και τα καταστήματα του χωριού, αλλά και σε χωριανούς φίλους τους. Φωτογραφίες της δουλειάς τους στο site του Πολιτιστικού Συλλόγου.

### ΠΡΩΤΟΜΑΓΙΑ ΣΤΗΝ ΟΜΑΛΗ ( ΜΕ ΣΒΟΥΝΙΕΣ )

Η αποζημίωση για τον καιρό του Πάσχα ήρθε την Πρωτομαγιά. Η ημέρα ηλιόλουστη και κυριολεκτικά καλοκαιρινή. Ο Συνεταιρισμός Βουργαρελίου είχε ανακοινώσει για τη μέρα αυτή αντάμωμα όσων επιθυμούσαν, στην Ομαλή, στο Παρατηρητήριο. Τι πιο αυτονόητο να γιορτάσεις τον ερχομό του Μάη μέσα στο πράσινο και τη φύση και μάλιστα με σχεδόν 30 C θερμοκρασία. Μόνο που κάποιοι είχαν άλλα σχέδια. Και το βράδυ στο ξάστερο, «έβρεξε» σβουνιές και γέμισε ο τόπος βρώμα και βρωμιά. Όσοι φτάσαμε στη Ομαλή να «πιάσουμε το Μάη» πιάσαμε αντ' αυτού τη μύτη μας. Μετά το πρώτο σοκ συντονιστήκαμε, οργανωθήκαμε και χαρήκαμε τη φύση μέχρι μια κάποια ώρα γιατί υπήρξαν κι άλλα παρατράγουδα, στα οποία δεν θα ήθελα ν' αναφερθώ. Όποιος έχει περιέργεια ας τα πληροφορηθεί "live" από άλλους παραβρισκόμενους.

Η όλη ιστορία της επεισοδιακής Πρωτομαγιάς θύμιζε ελληνική ταινία εποχής. Τέτοιους τρόπους και μέσα αντιπαράθεσης και αντεδίκησης θα συναντούσε κάποιος ίσως σε περασμένους αιώνες. Σήμερα οι πολιτισμένοι άνθρωποι λύνουν τις διαφορές τους με άλλες τακτικές. Βέβαια αυτό εξαρτάται από την έννοια που δίνει κανείς στη λέξη πολιτισμός. Όσοι βγήκαμε στην Ομαλή να προυπαντήσουμε το Μάη σίγουρα θα έχουμε μια ιδιαίτερη ανάμνηση για την ημέρα αυτή. Εξάλλου φάγαμε, ήπιαμε, χορέψαμε και περάσαμε καλά, αδιαφορώντας για τις ...ευωδιές της φύσης. Για τις διάσπαρτες σβουνιές το είδαμε σαν μια οικολογική δράση, μέρα Μαγιάς που ήταν. Δόθηκε μια καλή ευκαιρία στη γη να λιπανθεί φυσικά, με ζωικό λίπασμα, κι όσοι «βοηθήσαν» σ' αυτό έγιναν, άθελά τους βέβαια, οικολόγοι και ευαισθητοποιημένοι περιβαλλοντικά ...πολίτες, μέσα απ' τον ΜΗ πολιτισμό τους! Άλλωστε και η λέξη «κοπριά» είναι πολύ...μοδάτη μετά τη γνωστή πετυχημένη διαφήμιση με τον Κίτσο και την Τασούλα!!!

X. Β. Γ.



Το πανηγύρι στον Αϊ-Γιώργη

Η εφημερίδα και ο Σύλλογος στηρίζονται στις δικές σας συνδρομές. Μπορείτε να τις στέλνετε και με επιταγή στη διεύθυνση: Εφημερίδα "ΤΟ ΒΟΥΡΓΑΡΕΛΙ" Φειδίου 18 106 78 Αθήνα

**Πανθώραν**

ΟΡΕΙΝΗ ΦΙΛΟΞΕΝΙΑ

Ξενοδοχείο

στο Βουργαρέλι

Σταυρούλα Καραβασίλη

Τηλ.: 26850 22111

Κιν.: 6972 425591

Fax: 26850 22251

e-mail:

info@panthoron.gr

www.panthoron.gr

Η εφημερίδα μας στηρίζεται στους αναγνώστες της. Στείλτε μας τη συνεργασία σας!

### ΣΧΟΛΗ ΟΔΗΓΩΝ

ΧΡΗΣΤΟΣ ΣΟΥΣΟΣ  
ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΧΡ. ΣΟΥΣΟΣ



e-mail: sousos@yahoo.com

ΚΗΦΙΣΙΑΣ 72 (Αγ. Τριάδα)  
ΑΜΠΕΛΟΚΗΠΟΙ  
ΤΗΛ.: 210 6982438  
ΚΙΝ.: 6974305426  
6972422536

### ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΑ

ΔΩΜΑΤΙΑ

### ΚΩΝ/ΝΟΣ

### ΤΑΣΙΟΣ

ΒΟΥΡΓΑΡΕΛΙ ΑΡΤΑΣ

ΤΗΛ.: 26850 22254

### ΣΧΟΛΗ ΟΔΗΓΩΝ ΙΩΑΝΝΗΣ ΒΛΑΧΟΣ

Διπλώματα ερασιτεχνικά  
επαγγελματικά  
Επεκτάσεις Γ, Δ, Ε κατηγορίας



Τζαβέλλα 7  
47 100 ΑΡΤΑ

Τηλ.: 26810 21066  
Κιν.: 6977 049729

### ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ

3,5 στρέμματα

ποτιστικό χωράφι

στη θέση

Παρασπόρια

( Π. Μύλος ).

Τιμή 3.500 € .

Τηλ. 6979 280 233

(απόγευμα)

### ΣΧΟΛΗ ΟΔΗΓΩΝ

ΣΟΥΣΟΣ ΔΗΜΗΤΡΗΣ

ΣΕΒΑΣΤΟΥΠΟΛΕΩΣ 102, ΑΜΠΕΛΟΚΗΠΟΙ  
ΤΗΛ.: 210 6996656  
ΚΙΝ.: 697 2422 536

ΣΟΦΙΑ ΚΩΝ. ΓΟΥΣΙΑ - ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ  
ΒΟΥΡΓΑΡΕΛΙ - Τ.Κ. 47045

ΤΗΛ. ΓΡΑΦΕΙΟΥ: 26850 22644 - ΚΙΝ.: 6972 194054

### VILLA ELIA

ΒΑΓΓΕΛΗΣ ΤΥΡΟΛΟΓΟΣ

Άγιος Ιωάννης - Φρύνη - Λευκάδα

ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ - ΓΚΑΡΣΟΝΙΕΡΕΣ - ΔΩΜΑΤΙΑ

ΤΗΛ.: 26450 24397 - Fax: 26450 26019

e-mail: tyrologos@villaaelia.gr

www.villaaelia.gr

